



Yüz yıllık Ermeni yalanları!

TERAKKİ bu kadar bu kadar... Ermeni yalanları...
Yüz yıllık Ermeni yalanları...
Yüz yıllık Ermeni yalanları...

Bu Danimarkalılar pek bi sahtekarmıs he ağam!

ABD'den Ermeni kahtpelığı

Ermeni maşalar

katliamının acısını daha unutmamış...
sallara Ülkü Ocaklarından sert tepki...

Maçlı saldırıları sürüyor

ABD'den Ermeni kahtpelığı...
Maçlı saldırıları sürüyor...



Ne zaman ve nec...

Yunan kustahlığı

Yunan kustahlığı...
Yunan kustahlığı...

YAHUDİ İSTEDİ

Yahudi istedi...
Yahudi istedi...

Ermeni tehdidi: Gecikme olursa protokol iptal

Ermeni tehdidi: Gecikme olursa protokol iptal...

ERMENİSTAN'da iktidardaki Cumhuriyetçi Parti Başkan Yardımcısı Razmik Zohrabyan, Sarıyer'de Türkiye'nin Ankara'da Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'ü kabul etti.

Susturun artık sunları!

Susturun artık sunları!...
Susturun artık sunları...



ERMENİ İŞBİRLİKÇİLERİ RAHATSIZ

Camilerde Rum

Güney Kıbrıs'taki Türklere ait dini mekanlarda bulunan el yazması Kur'an-ı Kerim ve Sakal-ı Serif gibi paha biçilmez eserlerin, Rumlar tarafından...

Kıbrıs Rum kesimindeki Türklere ait kültürel varlıkların büyük oranda tahrip edildiği...
Kıbrıs Rum kesimindeki Türklere ait kültürel varlıkların büyük oranda tahrip edildiği...

RUM ÇİRKİNLİĞİ BAYRAĞA SICRADI

Yakaladıkları PKK'lıları, halkın içinde infaz ettiler

İRAN ASIYOR BİZ BESLİYORUZ

Komşumuz, bölücülük yapıp toprağına göz diken ve askerine kursun sıkarak Kürt teröristleri "ibretli alem" olsun diye sokak ortasında astı...



ONLAR ACIMİYOR

nefretsoylemi.org

Agos'un sesi kısıllacak!

Agos'un sesi kısıllacak!...
Agos'un sesi kısıllacak...

"Ne Mutlu Türküm Diyene" demekten onur duyan Ermeni

Kastamonu'da doğan Ermeni asıllı Avukat Keşan Karabeyan, "Bu ülke hepimizin kökeni değişik olan insanlar var ama bu ülkede yaşamak onur verici" dedi...

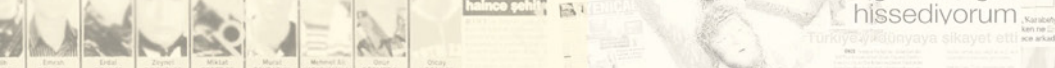


Rahmi Koç mektup yazmıştı...
Rahmi Koç mektup yazmıştı...

ERMENİSTAN'da iktidardaki Cumhuriyetçi Parti Başkan Yardımcısı Razmik Zohrabyan, Sarıyer'de Türkiye'nin Ankara'da Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'ü kabul etti.

Taraf'ın Ermeni yazarı Nişanyan'dan küstahlık!

ÜSAME KARAKIŞ / İSTANBUL
Taraf gazetesinin Ermeni kökenli yazarlarından Sevan Nişanyan, 21 ve 22 Eylül tarihlerinde kaleme aldığı köşe yazılarında Müslümanların İslami...



Bartho çıldırdı! Kendimi çarmıha gerilmiş gibi hissediyorum...
Bartho çıldırdı! Kendimi çarmıha gerilmiş gibi hissediyorum...

Ha Bahçeli ha diaspora

MHP lideri, tarihî protokolü Ermeni diasporasının dilüyle eleştirdi: Dış muhalekat dayattı, bunun adı ihanet...



MHP lideri, tarihî protokolü Ermeni diasporasının dilüyle eleştirdi: Dış muhalekat dayattı, bunun adı ihanet...

SEMİLER BURADA

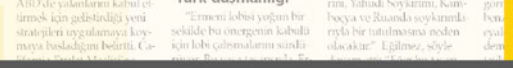
SEMİLER BURADA...
SEMİLER BURADA...



SEMİLER BURADA...
SEMİLER BURADA...

KALLESLER MECLİS'TE

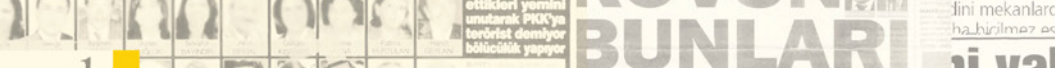
Kallesler Meclis'te...
Kallesler Meclis'te...



Kallesler Meclis'te...
Kallesler Meclis'te...

KOVUN BUNLARI

Kovun bunları...
Kovun bunları...



Kovun bunları...
Kovun bunları...

Ermeniler yine iş başında

Ermeniler yine iş başında...
Ermeniler yine iş başında...

Ermeni vahşetine inat dimdik ayakta

Ermeni vahşetine inat dimdik ayakta...
Ermeni vahşetine inat dimdik ayakta...



Ermeni vahşetine inat dimdik ayakta...
Ermeni vahşetine inat dimdik ayakta...

Ya sev

Ya sev...
Ya sev...



Ya sev...
Ya sev...

Fenerbahçe Sivas'ı katletti

Fenerbahçe Sivas'ı katletti...
Fenerbahçe Sivas'ı katletti...



Fenerbahçe Sivas'ı katletti...
Fenerbahçe Sivas'ı katletti...

Media Watch on Hate Speech Periodical Report September-December 2012

Davos fırçası, Yahudi'nin kimyasını bozdu

KÜSTAH SİYON

HRANT DİNK VAKFI HRANT DINK FOUNDATION ՀՐԱՆԻ ՏՆԻԷ ՀԻՄՆԱԿ



HRANT DİNK VAKFI HRANT DINK FOUNDATION ՀՐԱՆԻ ՏՆԻԷ ՀԻՄՆԱԿ...
HRANT DİNK VAKFI HRANT DINK FOUNDATION ՀՐԱՆԻ ՏՆԻԷ ՀԻՄՆԱԿ...



HRANT DİNK VAKFI
HRANT DINK FOUNDATION
ՀՐԱՆԴ ՏԻՆԷ ՀԻՄՆԱԿԿ

Hrant Dink Foundation

Halaskargazi Cad. Sebat Apt. No. 74 D. 1

Osmanbey-Şişli

34371 Istanbul/TURKEY

Phone: 0212 240 33 61 Fax: 0212 240 33 94

E-mail: info@hrantdink.org

www.nefretsoylemi.org

www.hrantdink.org

Media Watch on Hate Speech Project Coordinators

Melisa Akan

Nuran Gelişli

Analyst

İdil Engindeniz

Translator

Nigar Hacızade

Media Watch on Hate Speech Project is funded by, Friedrich Naumann Foundation, Global Dialogue and the British Embassy. The views expressed in this report do not necessarily reflect the views of the funders.

Friedrich Naumann
STIFTUNG **FÜR DIE FREIHEIT**


İngiltere
Büyükelçiligi
Ankara


Global Dialogue

CONTENTS

<u>MONITORING HATE SPEECH IN THE MEDIA</u>	1
<u>MONITORING HATE SPEECH IN THE NATIONAL AND LOCAL PRESS IN TURKEY</u>	2
<u>FINDINGS</u>	4
<u>NEWS ITEMS IDENTIFIED IN THE PERIOD SEPTEMBER-DECEMBER 2012</u>	12
<u>EXAMPLES BY CATEGORY</u>	17
1) BLASPHEMY / INSULT / DENIGRATION	
Christo is the same old Christo - Hüseyin Macit Yusuf	17
The Cyprus Operation - Yusuf Dursun	18
2) EXAGGERATION / ATTRIBUTION / DISTORTION	
The New Target of Missionary Activities: Turkey - Yiğit Bulut	20
The Garden of Perversion	22
Don't Use Secret Regulations - Ahmet Açııkay	24
3) ENMITY / WAR DISCOURSE	
Armenians... - Ersin Ramoğlu	26
The Armenianist Trap - Fatih Akkaya	28
4) SYMBOLIZATION	
An Islamophobia Producer in Istanbul - Osman Yiğit	31
Crassness in the Jar - Yıldıray Çiçek	32
<u>OTHER DISADVANTAGED GROUPS</u>	34
1) EXAGGERATION / ATTRIBUTION / DISTORTION	
Transvestite Complex Takes to the Streets - Emir Somer	37
2) BLASPHEMY / INSULT / DENIGRATION	
BDP is Looking to Create Trouble Again - Furkan Altnok	38
Queen Transvestite Caught with Poison - Devrim Tosunoğlu	39
<u>MEDIA CRITIQUE</u>	40
Arslan Tekin: "Handmaiden, Despicable, Comtemptible"	40

MONITORING HATE SPEECH IN THE MEDIA

In Turkey, we frequently witness the use of biased, prejudiced and discriminatory language in the media. The provocative, racist and discriminatory language used in the news - in particular in the headline and news headings - becomes an instrument that entrenches stereotypes and fuels feelings of hostility and discrimination in the society.

Despite the fact that there are universal and national principles of journalism and that some media organizations have even issued their own code of ethics, many journalistic end products happen to violate these principles. The use of such a language entrenches unrest in the society as well as a widespread prejudice against vulnerable groups. Targeted individuals and groups become restless and silent and are forced to renounce from their right to participate in social and political life, something which is a sine qua non for democracy. Such provocative and stigmatizing use of language can sometimes result in attacks on the members or gathering places of marginalized and antagonized groups.

At the core of hate speech lie prejudices, racism, xenophobia, partiality, discrimination, sexism and homophobia. Factors such as cultural identities as well as group characteristics have an impact on the use of hate speech; yet certain circumstances such as rising nationalism or intolerance towards what is different further increases hate speech as well as its impact.

Due to various reasons, Turkey has been witnessing polarization between various segments of the society; thus intolerance towards the different, the “other” is becoming more and more widespread. Conflicts in the Southeast Anatolia ongoing for about 30 years, the sudden demographic change in Turkey caused by forced displacement of people due to the conflict, as well as the economic, social and cultural conflicts have all played role in the escalation of tension between communities. On the other hand, democratization efforts such as the initiatives in minority rights and liberal economy as well as the way the Cyprus Question debate is perceived and portrayed as “plots on Turkey by foreign powers” also nurture polarization and enmity. Finally, the ongoing debate about laicism has already turned into a common domain of conflict.

Hence, the manifestation of hostile perceptions and attitudes towards different groups and individuals, who are known or assumed to be members of such groups, has become an important and ever-growing problem in Turkey. Even opinion leaders such as government officials, opposition leaders and public servants have no qualms when it comes to using such racist and discriminating language. As one may recall, right before the 2005 Conference on Ottoman Armenians during the Decline of the Empire: Issues of Scientific Responsibility and Democracy, the Justice Minister of the time, Cemil Çiçek, had stated that conference organizers were “stabbing us in the back” and had called for “whatever necessary is to be done”.

Media, often dubbed as the fourth estate, is one of the most effective cultural conductors. Therefore, as much as it has the power to highlight diversity and difference, it can also be extremely instrumental and guiding in terms of spreading or banalizing a conflict. If the media behaves irresponsible or careless, it can very easily trigger, nurture and strengthen racism and hatred between people, and worst of all, it can legitimize and justify such attitudes.

For many years, the media in Turkey has been one of the active sources of nationalistic and discriminatory discourse. Such a journalism practice substantially contributed to the polarization in society. When we look into some of the hate crimes that took place in recent years, it becomes easier to understand the impact of the media. Yasin Hayal, who is on trial as the instigator of the

Hrant Dink murder, said in his statement that, "He did not know Hrant Dink personally, but had read from newspapers that he was an enemy of the Turks." The person who is accused of attacking the priest of the Church of St. Sophia in Izmir in December 2007 stated that he did the attack to become a hero like Ogün Samast.

One of the main objectives of the Hrant Dink Foundation, which was founded after the murder of Hrant Dink for the purpose of carrying on his dreams, ideals and struggle, is to contribute to ending the polarization and enmity in society.

MONITORING HATE SPEECH IN NATIONAL AND LOCAL NEWSPAPERS IN TURKEY

Aim and scope of the study

The overarching aim of the study Media Watch on Hate Speech is to contribute to combating racism, discrimination and intolerance in Turkey. Taking into account the importance of civilian oversight on the media, as one of the instruments for producing and reproducing racism, discrimination and alienation, the specific goal of this study is to foster newspapers' respect for human rights and differences, draw attention to the discriminatory language and hate speech used in news articles and columns and thereby raise awareness and encourage the print media to stop using hate speech and discriminatory language.

In the long run, the study aims to support non-governmental organizations in combating hate speech, enhancing media watch skills, and working together systematically to ensure that the media is respectful of social and cultural diversity and upholds equity in its language and methods.

Within the framework of the "Media Watch on Hate Speech" -a project carried out by the Foundation so as to achieve the abovementioned goals-, the national and local press are monitored, news articles and columns that feature discriminatory, alienating and target-making discourse are identified, analyzed and brought to public attention through reports and the website www.nefretsoylemi.org. The content provided on the project website is also shared through various social media, such as Facebook and Twitter. The report is sent to non-governmental organizations, media organizations and professional organizations, and also published on nefretsoylemi.org.

Apart from monitoring of newspapers, the project aims at raising sensitivity about hate speech by organizing search conferences, seminars and trainings with NGO representatives, jurists, academics, professional organizations and journalists.

Throughout the project, with a view to inform people about the concept of "hate speech", to provide opportunities for discussion of possible ways and methods of countering discriminatory and racist discourse, and to encourage a more conscious and respectful language towards human rights issues and minorities in the media; we hold panel discussions in participation with internationally acclaimed academics working in the field, we organize meetings on hate speech in universities whereby project findings are discussed based on specific cases. Furthermore, we make efforts so that there are lectures on hate speech, there are theses and dissertations that study hate speech and in line with these efforts, we are preparing a one-semester syllabus. Moreover, we also plan to publish a book that will feature the themes and subjects covered by the syllabus.

Methodology

While the main focus has been on hate speech based on ethnicity and religious identity, we have also included sexist and homophobic discourse in our media watch project. The media watch project has employed the critical discourse analysis method as well as some other associated techniques, which are the general method of choice in media studies. In line with the characteristics of the cases studied, textual and iconographic (photographs, pictures and other illustrations) analyses were carried out. With a view to designate specific indicators for the content and discourse of the news, a quantitative scaling has been used in the first place, followed by the exposure of the various elements such as where (on which pages) and how the hateful content is covered, which sources have produced it and which individuals/groups are targeted.

Afterwards, the news articles and columns containing hate speech elements - previously identified in accordance with the purpose and scope specified above - have been categorized in line with the characteristics of the discourse being used. In referral to previously conducted international scientific studies and in consideration of the country-specific lingual and cultural differences, the following hate categories have been identified:

1) Exaggeration / Attribution / Distortion: Any discourse that features the elements of negative generalization, distortion, exaggeration or negative attribution targeting a community or a person based on a specific incident is considered under this category.

2) Blasphemy / Insult / Degradation: Any discourse that contains direct swearing, insult or denigration (e.g. use of words such as treacherous, dog, mud-blood etc) falls under this category.

3) Enmity / War Discourse: Any discourse that includes hostile, war-mongering expressions about a community is classified under this category.

4) Use of Inherent Identity as an element of Hate or Humiliation / Symbolization: This category has been created for discourses that use various aspects of one's inherent identity as an element of hate, humiliation or symbolization. For instance, the negative implications of the phrases such as "your mother is Armenian any way." or "is your surname Davutoğlu or Davutyan?"

Sampling Criteria

Approximately 1000 local newspapers and all national newspapers are watched through a media monitoring centre based on pre-determined key words (such as collaborator, Turcophobe, separatist etc.). Additionally, a total of 16 newspapers, chosen in line with their circulation, are manually monitored as part of the media watch. The manual media watch takes place five days a week, and each day there is a reading of four newspapers chosen randomly out of 16 newspapers.

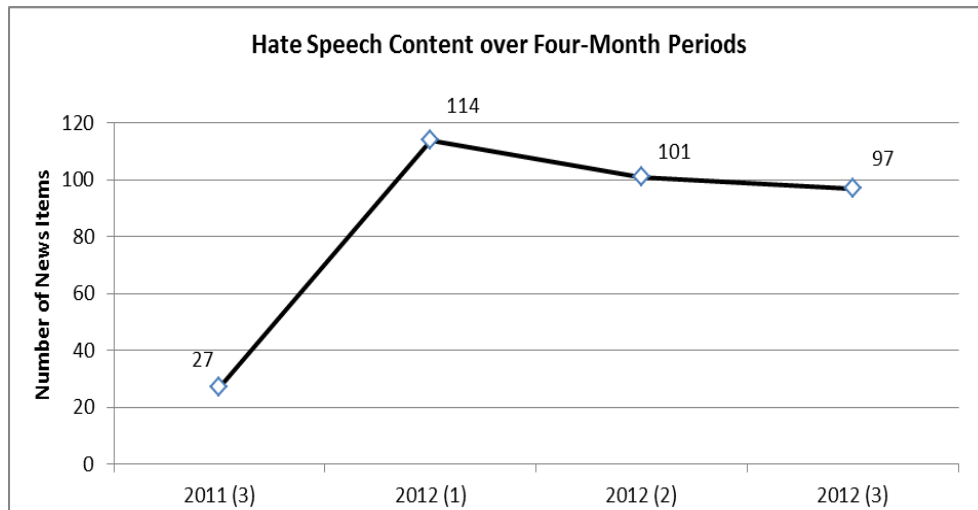
The following newspapers have been manually-monitored: Zaman, Posta, Hürriyet, Sabah, News Türk, Milliyet, Vatan, Akşam, Sözcü, Yeni Şafak, Star, Cumhuriyet, Taraf, Radikal, Birgün and Evrensel.

Out of all the news items under media watch, the news articles and columns that contain direct and explicit hate speech against religious or ethnic groups as well as women or LGBT individuals are selected. Elements other than news articles and columns have been left outside the scope of the media watch exercise (such as ads, caricatures etc.). The data obtained as a result of a 4-month media watch exercise are examined in a periodical report, under two sections. The groups who are targeted by hate speech, the reasons why they are targeted as well as the targeting methods employed are all explained with examples through cases.

FINDINGS

In the period spanning the months of September-October-November-December 2012 of the “Media Watch on Hate Speech” research, 97 opinion columns and news articles were identified that targeted national, ethnic and religious groups. The last four months of the year was similar to the previous periods in terms of the number of hate speech content.

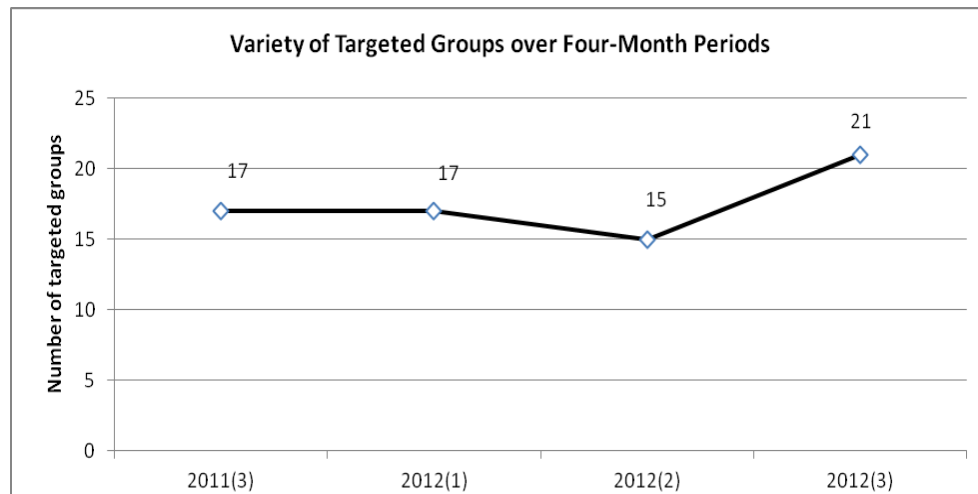
Graph 1



21 different groups were identified as having been subject to hate speech during this period. While about half of these groups were targeted with a single piece of writing, for more than 11 different groups, hate speech was identified in more than one piece.

What these 21 different groups have in common provides an idea regarding who becomes the target of hate speech. While 8 different groups became the object of hate speech through targeting of religious affiliation or lack thereof, belonging to a country exposed 9 different groups to hate speech. Discourse usually targeted specifically identifiable groups, however, general expressions such as “non Muslim”, “non Turkish” and “Westerner” were also observed.

Graph 2



In the period from September to December 2012, the majority of the content marked as containing hate speech was in the national press, with two additional pieces published in provincial supplements. 80 out of the 97 pieces (82%) considered as part of this analysis were published in 14 various national publications. The remaining 17 (18%) were in 10 local papers and 2 local supplements. As in previous periods, opinion pieces were once again the medium where hate speech was generated most often. Out of the entire content, 64 were opinion pieces, 28 were news articles and 2 were readers' letters. Additionally, 3 pieces were identified under the "Press Archive" heading.

In this period, the groups that were targeted most often were Jews and Armenians, while the other two groups that were targeted as primary or secondary elements were Christians and Greeks. In addition to national, ethnic and religious groups, persons and institutions were also subject to hate speech. Among those, only content that targeted persons/individuals based on their ethnic and religious roots were considered as hate speech.

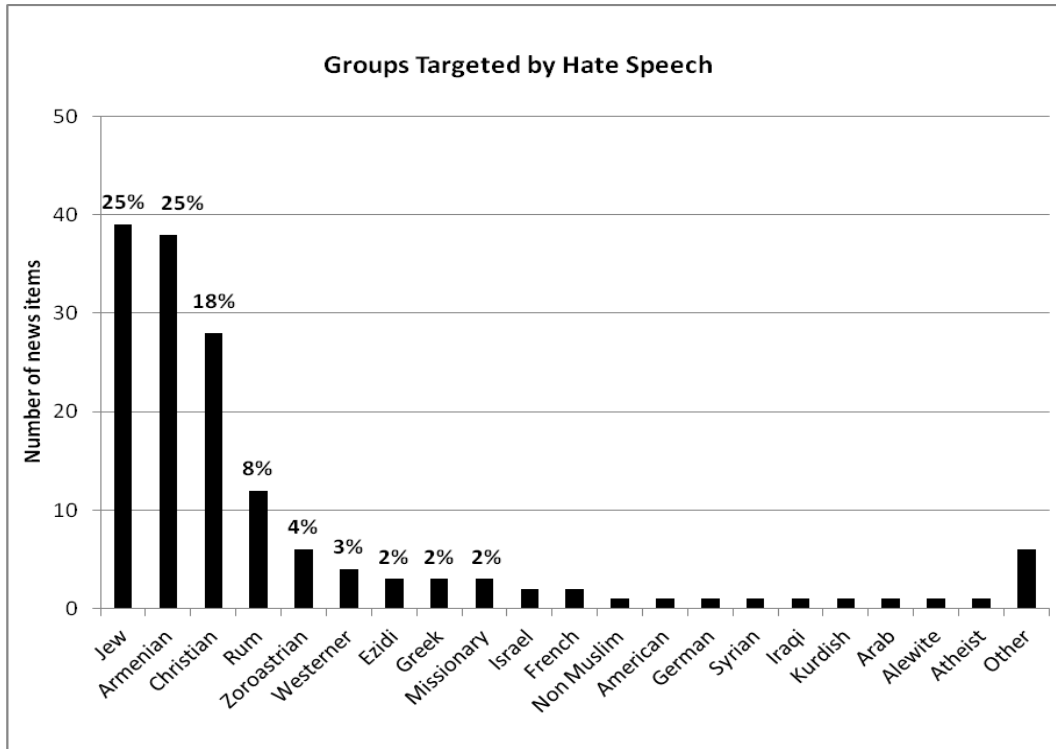
The Hrant Dink Foundation and its staff, once again became the targets of hate speech through its work on hate speech by authors who were exposed, within the scope of the study, as producers of hate speech. Arslan Tekin, with 12 articles published in the *Yeni Çağ* Daily, called the project workers as "hate speakers", and targeted the Hrant Dink Foundation and AGOS with emphasis on ethnic identity. These articles were not included in the statistical analyses but were dealt with in the media criticism section.

While news stories and columns containing hate speech do not focus on a particular subject, certain incidents and topics provided context for it. These include Turkey's relations with the NATO, her role within the "Larger Middle East Project", the removal of "protecting the Republic of Turkey" from the list of the army's duties, attacks on Gaza and the screening of Innocence of Muslims. Another noteworthy aspect of these articles is that the targeted groups were at the same time associated with terrorism and the Kurdish issue and portrayed as its source. An example of facts being taken out of their context to be used in hate speech production was the "We are all Armenian" slogan, which was taken up by protesters after Hrant Dink was murdered. This slogan was brought up after taken out of its context and given a negative meaning.

As in previous periods, the ratio of hate speech directly targeting Kurds was relatively low during the September-December 2012 period. Having said that, it should be noted that this relatively low ratio is the result of rhetoric where hate is cleverly covered, rather than a change in viewpoints. After all, one of the foremost reasons for the low ratio has been the differentiation between "good Kurds" and "the others." In the examined content, those who did not disturb their relationship with the system and who did not have "extra" demands were branded "ideal citizens," while also being advised to get rid of their leaders that are "collaborators, murderers, etc." Another aspect of the articles examined during this period was the association made between the pro-Kurdish Peace and Democracy Party (BDP in its Turkish acronym) and terrorism, either explicitly or by implication, even going as far as calling it a "so called party" in some pieces. It should therefore be noted that while hate speech did not directly target Kurds, negative prejudice and hate speech towards a party representing Kurds was not absent.

The distribution of hate speech according to targeted groups is as follows:

Graph 3¹



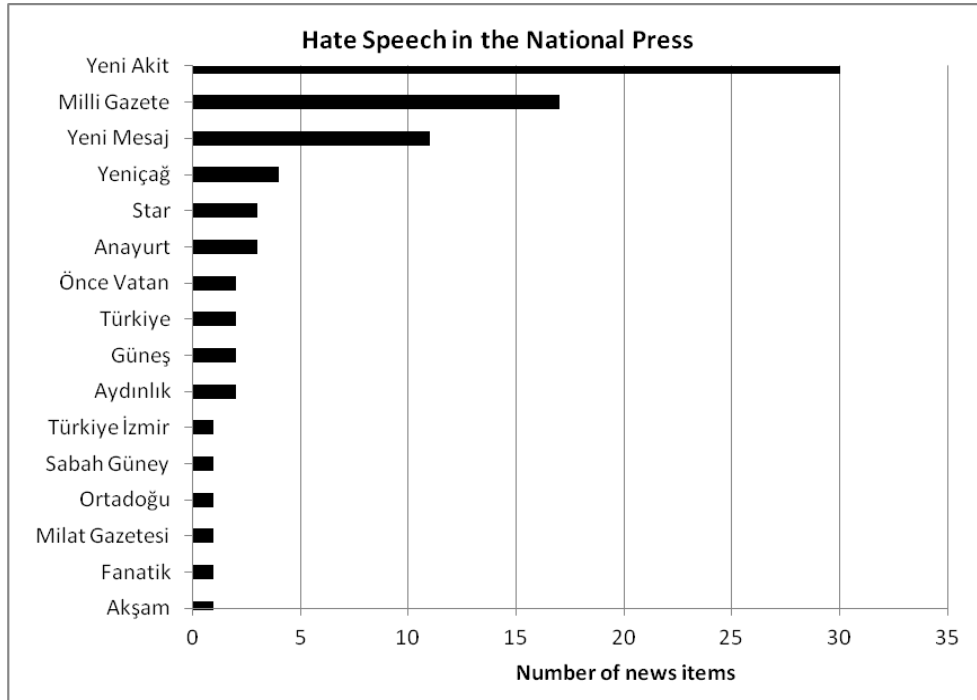
In addition to the above, as in the previous reports, 20 news articles and opinion columns that contained hate speech targeting women and LGBT people were not included in the statistical analyses but were handled separately in the second part. Unlike previous periods, hate speech towards women appeared in just one news article in this period. The remaining 19 pieces either directly targeted LGBT people’s sexual orientation and identity or combined these with other attributes as a way to build a rhetoric of hate. As always, trans people were identified as “transvestites” without any differentiation between the two, while also described in a context of being “disruptive to peace,” “threatening to families,” and “related to crime.”

Distribution of Content According to Genre, Newspaper and Categories:

National newspapers that featured hate speech most frequently were Yeni Akit (%30.9), Milli Gazete (%17.5), Yeni Mesaj (%12.3), Yeniçağ (%4.1), Star (%3.09) and Anayurt (%3.09).

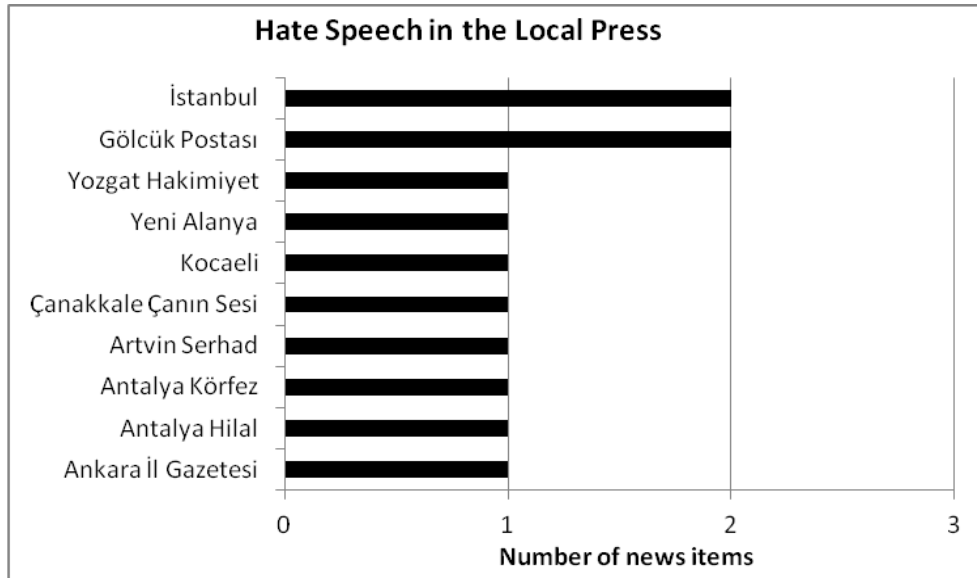
¹ Since more than one group may be targeted within a single piece of content, the sum of the number of content targeting each group is bigger than the total number of content (97).

Graph 4



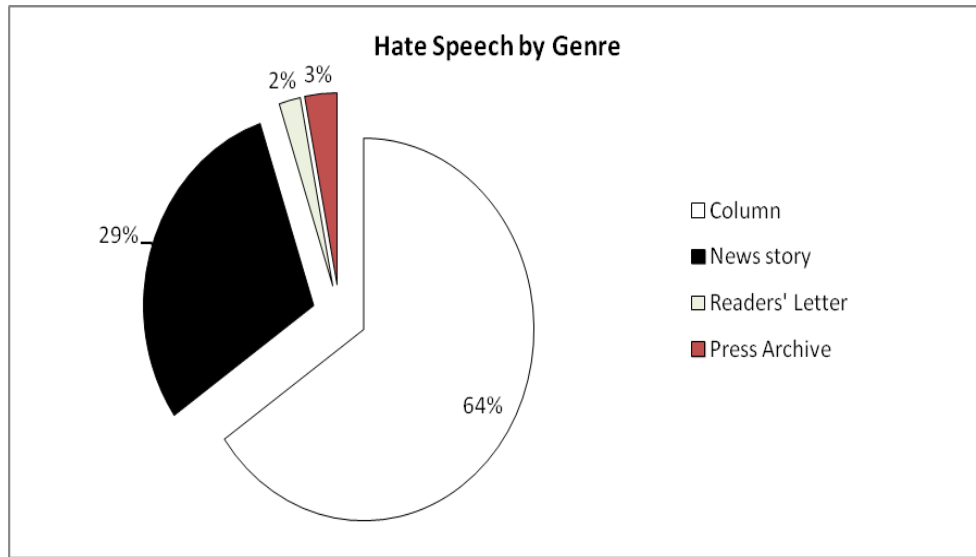
The number of content featuring hate speech was numerically less in the local press. However, considering that local press is in a more direct relationship with the location where it is published, this numerical paucity does not imply insignificance in impact.

Graph 5



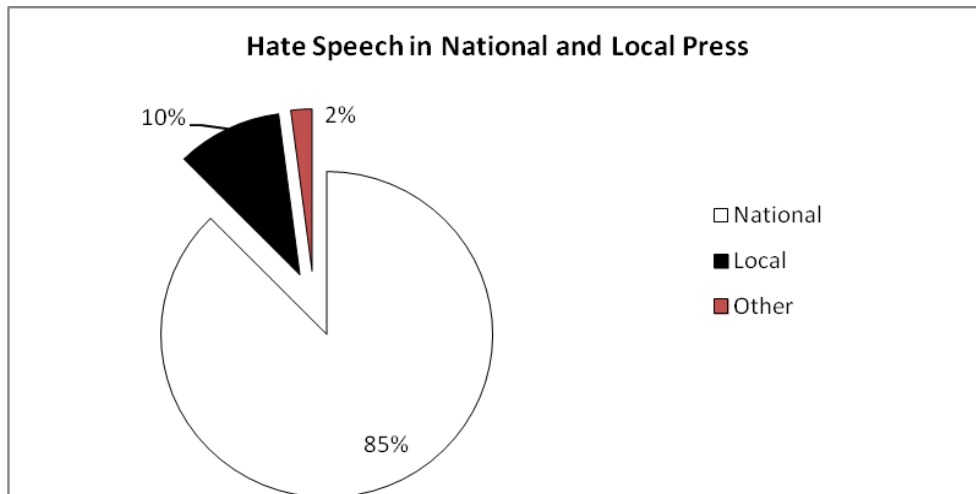
Hate speech once again found its place most commonly in columns (66%), while 29% of the examined content was news articles, 3% was content appearing in the Press Archive section, and 2% was reader's letters. Out of 28 news articles, 13 (46%) did not cite any sources.

Graph 6



In the period examined, as in previous periods, hate speech occurred more commonly in national press (85%) while represented in the local press by 10%.

Graph 7



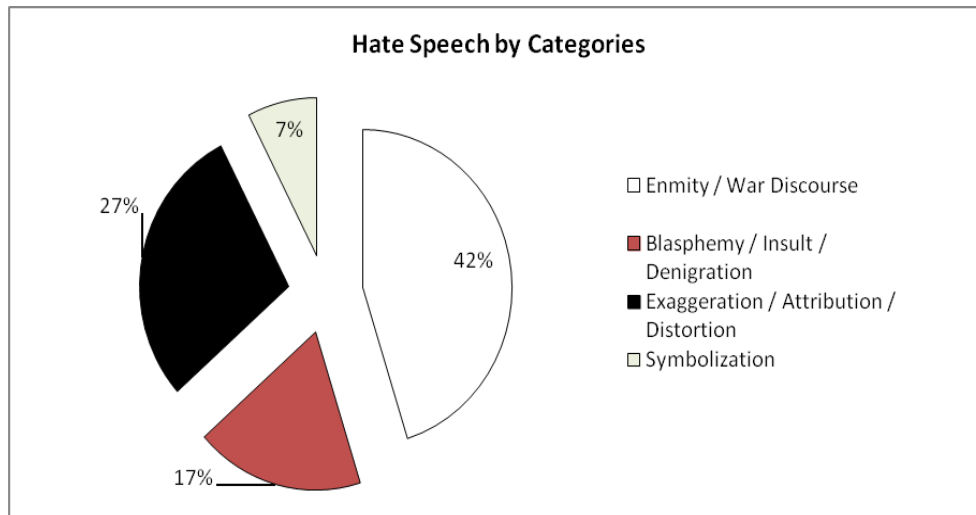
Cases of hate speech in the papers were assessed under these four categories, just as in the previous period:

- 1) Exaggeration / Attribution / Distortion
- 2) Blasphemy / Insult / Denigration
- 3) Enmity / War discourse
- 4) Using a natural element of identity as a point of hate or insult / Symbolization

These categories were established to assist in understanding and differentiating between hate speech that so often is set up in different ways, either explicitly or implicitly. It is certainly possible to pinpoint more than one category within the same content, but in those cases the more dominant category was taken into account for the sake of classification.

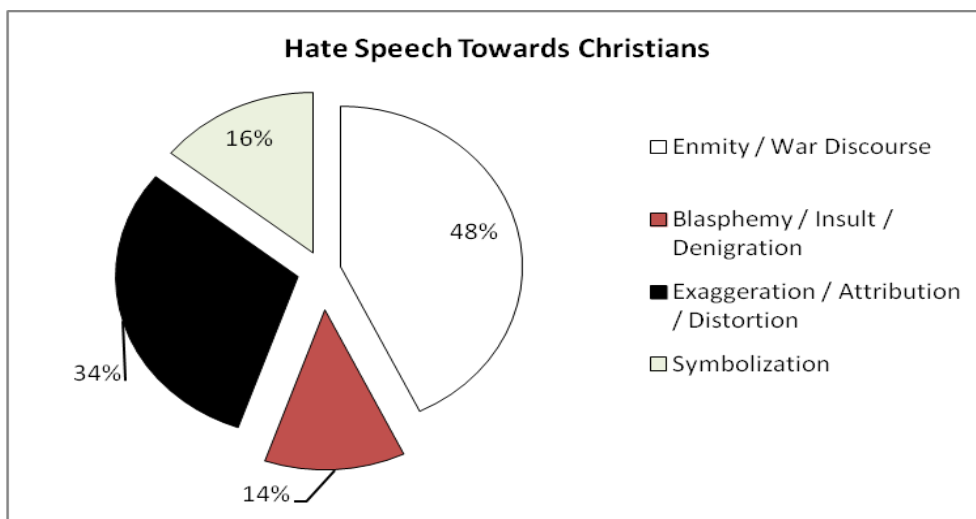
In the four months examined here, Enmity/War discourse took up the first space among these four categories (42 items of content). Exaggeration / Attribution / Distortion (27 items) and Blasphemy / Insult / Denigration (17 items) followed respectively. Symbolization was the method least used during this period (7 items), while 4 cases targeted individuals or institutions. This content was not included in the statistics but instead handled in the “Media Criticism” section.

Graph 8



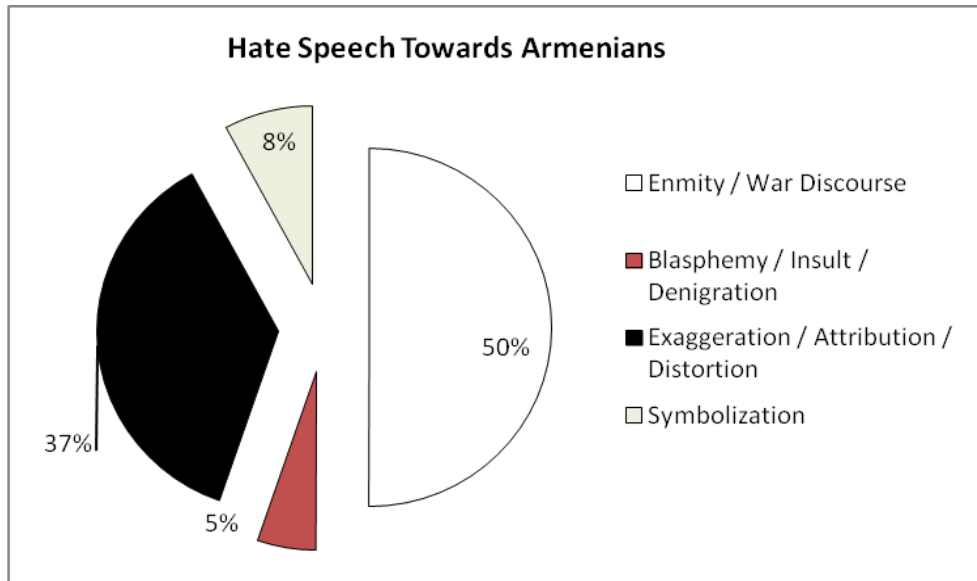
Looking at the distribution of categories according to targeted groups reveals that, parallel to previous periods, Enmity/War discourse dominated hate speech towards Christians (14 items). Exaggeration/Attribution/Distortion followed by 10 items and Blasphemy/Insult/Denigration by 4. One piece of content was handled in the Symbolization category.

Graph 9



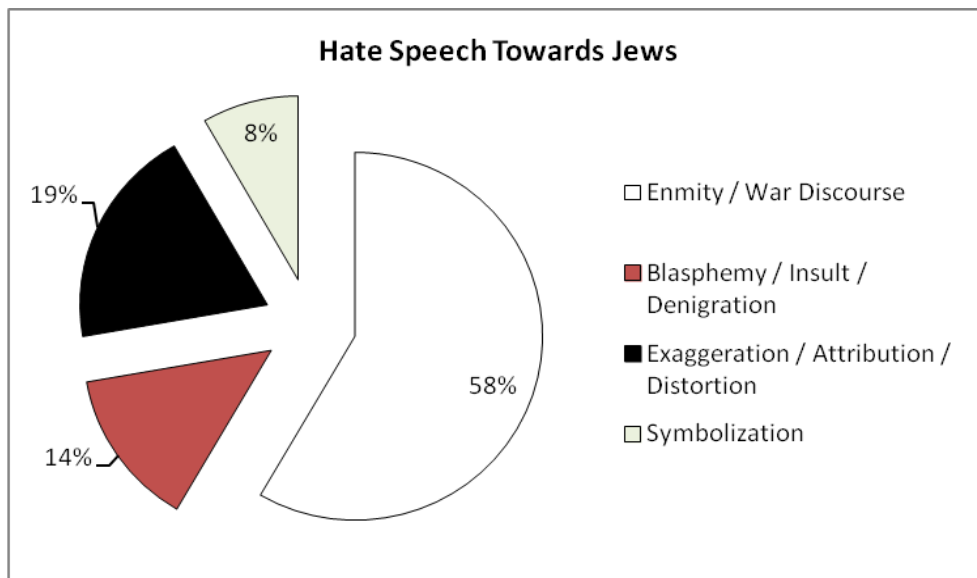
Enmity/War discourse was similarly the predominant part of the hate speech content towards Armenians (with 19 items of content), while Exaggeration/Attribution/Distortion came second with 14 items. Three items were handled within Symbolization and two within Blasphemy/Insult/Denigration categories.

Graph 10



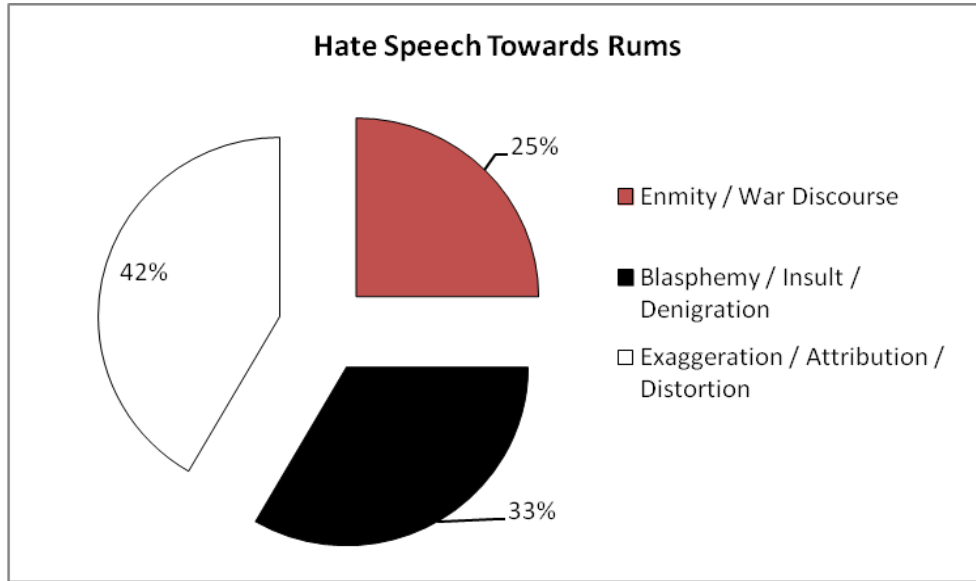
Jews were one of the three groups most frequently subjected to hate speech during the four month period. Again, Enmity/War Discourse came first (21 items of content), Exaggeration/Attribution/Distortion came second (7 items), Blasphemy/ Insult/ Denigration third (5 items) followed by Symbolization (3 items).

Graph 11



The Exaggeration/Attribution/Distortion was the principal category in terms of discourse against Greeks, who are the fourth most frequently targeted group (5 articles). The second category was Blasphemy/Insult/Denigration with 4 articles, while Enmity/War Discourse was used in 3.

Graph 12



As pointed out before, these four categories used to classify content were established to better understand how hate speech comes to be produced and the predominant category was taken into consideration during classification. Thus, it would be misleading to view the categories as mutually exclusive constants.

NEWS ITEMS IDENTIFIED IN THE PERIOD SEPTEMBER-DECEMBER 2012

Date	Newspaper	Type	Author	Title	Targeted Group	Category of Hate Speech
03.09.2012	Milli Gazete	Column	Adnan Öksüz	The mystery of numbers in gambling	Jews	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
03.09.2012	Yeni Akit	News	Fatih Akkaya	The Armenian plan	Armenians/ Persons or institutions	Enmity/War Discourse
03.09.2012	Yeni Akit	News	Furkan Altınok	BDP is looking to create trouble again	Kurds/LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
05.09.2012	Milli Gazete	Column	Mehmet Şevket Eygi	Turkey's disintegration	Armenians/Greeks/ Jews	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
06.09.2012	Anayurt	News	-	"Terror won't be ended by words, we want action!"	Armenians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
06.09.2012	Yeni Akit	Press Archive	Mehmet Şevket Eygi - quote	Cryptos are trying to divide Turkey	Armenians/Greeks/ Jews	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
06.09.2012	Ankara İl Gazetesi	News	Ankara News Center	Bloodthirst is pitting brother against brother	Jews/Westerners	Enmity/War Discourse

06.09.2012	Yeni Akit	News	Osman Yiğit	An Islamophobia factory owner in Istanbul	Jews	Symbolization
10.09.2012	Yeni Akit	News	Furkan Altınok	Agos' radical Armenian attacked our paper	Armenians	Targeting
11.09.2012	Türkiye İzmir	News	Van İHA	Armenian Provocation... Flag opened during service	Armenians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
11.09.2012	Yeni Çağ	Column	Arslan Tekin	"Hate Speechers'!	Armenians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
12.09.2012	Yeni Çağ	Column	Hüseyin Macit Yusuf	Everybody should know how unreliable Greeks are	Greeks	Enmity/War Discourse
12.09.2012	Yeni Çağ	Column	Arslan Tekin	ASALA's collaborators	Person and institution	Targeting
14.09.2012	Güneş	Column	Mehmet Memiş Hoca	Godless infidels, despicable cads	Christians	Blasphemy/ Insult / Denigration
17.09.2012	Yeni Mesaj	Column	Mustafa Hilmi Yıldırım	The system of fooling Muslims	Westerners	Blasphemy/ Insult / Denigration
20.09.2012	İstanbul	Column	Necdet Buluz	Syrian Armenians eye Karabakh lands	Armenians	Enmity/War Discourse
20.09.2012	İstanbul	Column	Mustafa Hilmi Yıldırım	The Holy Alliance and the holy war	Christians/Jews	Enmity/War Discourse
21.09.2012	Yeni Mesaj	Column	Akın Aydın	War on one side and ceremonies on the other	Armenians/Greeks	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
21.09.2012	Aydınlık	Column	Mehmet Perinçek	Armenian activities of the Missionaries	Catholics/Armenians / Missionaries	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
21.09.2012	Kocaeli	News	-	The knife is at the bone, no bone left to bear	Armenians/ Atheists	Enmity/War Discourse
21.09.2012	Yeniçağ	Column	Arslan Tekin	Measures behind the front line	Person/Institution	Targeting
21.09.2012	Yeni Akit	Press Archive	-	Were İlhan and Turhan Selçuk ashamed of their Armenian mothers or the society?	Armenians	Symbolization
24.09.2012	Yozgat Hakimiyet	News	-	Pain and tears again	Armenians	Enmity/War Discourse
24.09.2012	Yeni Çağ	Column	Arslan Tekin	Preparation for 2015 'attack'	Armenians	Enmity/War Discourse
24.09.2012	Milli Gazete	Column	Mehmet Şevket Eygi	"Diyanet (Directorate of Religious Affairs) has to warn the public about Islamism"	Christians/Jews	Blasphemy/ Insult / Denigration

25.09.2012	Artvin Serhad	News	-	Walk condemning terror organized	Armenians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
25.09.2012	Türkiye	Column	Mustafa Necati Özfatura	Provocations are ill-intentioned	Christians/Jews	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
25.09.2012	Çanakkale Çanın Sesi	Column	Mustafa Kaş	The Islamic movement and socialization	Jews	Blasphemy/ Insult / Denigration
02.10.2012	Aydınlık	Column	Hüseyin Macit Yusuf	Christo is the same old Christo	Greeks	Blasphemy/ Insult / Denigration
03.10.2012	Yeni Mesaj	News	-	ASALA terror is coming back	Armenians	Enmity/War Discourse
03.10.2012	Milli Gazete	Column	İsmail Hakkı Akkiraz	Faith necessitates divine claim to knowledge	Christians/Jews	Enmity/War Discourse
05.10.2012	Yeni Akit	Column	Hasan Karakaya	Those who are only concerned with making others eat and throwing faeces	Armenians	Blasphemy/ Insult / Denigration
05.10.2012	Milli Gazete	News	-	You cannot badmouth our Prophets	LGBT/ Christians	Blasphemy/ Insult / Denigration
08.10.2012	Yeni Akit	Column	Bekir Yalçınkaya	The fire that burned the Ottoman Empire, from the lighter of a homo	LGBT/Jews/ Armenians	Blasphemy/ Insult / Denigration
08.10.2012	Gölcük Postası	Column	Hilmi Özbek	Cruelty has never been constant..!	Jews	Blasphemy/ Insult / Denigration
09.10.2012	Milat Gazetesi	Column	Yasemin Saritemur	USA celebrates the history of atrocities	Jews	Symbolization
09.10.2012	Türkiye	Column	Mustafa Necati Özfatura	If they could have known!..	Jews/Christians	Enmity/War Discourse
10.10.2012	Yeni Akit	Column	Mehmet Koçak	The Syrian crises and many faces of the West	Jews/Christians	Enmity/War Discourse
11.10.2012	Star	News	-	The shadow of Greek Orthodox falls on the EU Progress Report	Greeks	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
12.10.12	Milli Gazete	Column	Mahmut Toptaş	Let his be known	Jews/Christians	Blasphemy/ Insult / Denigration
16.10.2012	Yeni Akit	News	Osman Yiğit	Yoga: A missionary tactic	Christians/ Missionaries	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
17.10.2012	Yeni Mesaj	Column	Bayram Coşkun	Erdoğan's pocket knife	Christians	Enmity/War Discourse
17.10.2012	Yeniçağ	Column	Hüseyin Macit Yusuf	Is water-oil-trade enough for unification?	Greeks	Blasphemy/ Insult / Denigration

18.10.2012	Yeni Mesaj	Column	Akın Aydın	The answer to the question "Are you pro Syria?"	Jews/Christians	Enmity/War Discourse
18.10.2012	Yeni Mesaj	Column	Orhan Dede	He is different..	Christians	Symbolization
22.10.2012	Milli Gazete	News	Fatih Yedier	Antioch is sold	Jews/Christians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
24.10.2012	Fanatik	News	İmzasız	Cyprus Invasion	Greeks	Blasphemy/ Insult / Denigration
26.10.2012	Yeni Akit	News	-	Zoroastrian PKK eyes sacrificial animals	Zoroastrians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
26.10.2012	Yeni Akit	News	Sinan Yavuzoğlu	The infidel's problem	Germans/Jews	Blasphemy/ Insult / Denigration
26.10.2012	Star	Column	Yiğit Bulut	The new target of missionary activities	Christians/ Missionaries	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
29.10.2012	Yeni Akit	Column	Asım Yenihaber	We could not kill them in the mountains, lets kill them in prisons!	Ezidis/ Zoroastrians	Enmity/War Discourse
30.10.2012	Yeni Akit	News	Osman Yiğit	Anger at BDP increases	Ezidis/ Zoroastrians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
31.10.2012	Milli Gazete	Column	İsmail Hakkı Akkiraz	Hizbullah and the party of satan	Jews/Christians/ LGBT	Enmity/War Discourse
01.11.2012	Yeni Akit	Reader's letter	Sait Çağlar Kaplan	Terror, separatism and the solution	Armenians/ Zoroastrians/ Non-Muslims	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
01.11.2012	Yeni Akit	News	Talha Çolak	PKK, Ezidi, Armenian and Alevita Collaboration in Germany	Ezidis/Armeanians/ Alevis	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
01.11.2012	Yeni Akit	News	Murat Alan & Kenan Kıran	How the dervish lodge was looted	Jews	Symbolization
05.11.2012	Güneş	Column	Mehmet Memiş Hoca	Hell but to what extent?	Iraqis/Syrians/ Israelis/ Armenians	Enmity/War Discourse
05.11.2012	Milli Gazete	Column	Mehmet Şevket Eygi	The public is left ignorant	Armenians/ Jews	Enmity/War Discourse
06.11.2012	Yeni Akit	News	Sinan Yavuzoğlu	Baydemir gives a trillion to Church	Christian/ Zoroastrian/ Ezidi/ Armenian	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
13.11.2012	Yeni Mesaj	Column	Muharrem Bayraktar	An infidel appointed to head the Islamist resistance in Syria!	Christian	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
15.11.2012	Yeni Akit	News	Ramazan Alkan	The foreigners justice extends as far as the church	Armenian / Greek	Exaggeration/ Attribution/ Distortion

15.11.2012	Yeni Akit	News	Murat Alan & Kenan Kıran	The proof of genocide	Jews	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
15.11.2012	Antalya Hilal	Column	Ahmet Açııkay	Don't use secret regulations!	Jews/Christians	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
15.11.2012	Yeni Akit	Column	Yener Dönmez	The intelligence officer who pressed the button	Jews	Enmity/War Discourse
15.11.2012	Milli Gazete	Column	Davut Şahin	Immorality American style	Americans	Blasphemy/ Insult / Denigration
19.11.2012	Gölcük Postası	Column	Hilmi Özbek	Cursed society (goes off track again!)	Israeli	Blasphemy/ Insult / Denigration
20.11.2012	Milli Gazete	Column	İshak Beyazay	Shame on those who become subject of the subject	Christian/ Jewish/ Armenian/ Greek	Enmity/War Discourse
23.11.2012	Akşam	News	-	Beating for the terrorists!	French/ Armenian/ Greek	Enmity/War Discourse
23.11.2012	Yeni Mesaj	Column	Akın Aydın	One minute Barack, one minute Natenyahu	Jewish/Christian	Enmity/War Discourse
23.11.2012	Yeni Akit	Column	Abdullah Büyük	The month of Muharram and the cruelty of Israel	Jews	Enmity/War Discourse
23.11.2012	Yeni Akit	Column	Şevki Yılmaz	The Stone Spoke!	Jews	Enmity/War Discourse
26.11.2012	Antalya Körfez	Column	Binali Efe	Both rich and servants..	Jews/Christians/ Arabs	Enmity/War Discourse
27.11.2012	Sabah Güney	Column	Ersin Ramoğlu	Armenians...	Armenian	Enmity/War Discourse
30.11.2012	Yeni Mesaj	Column	İbrahim Berk	Fish out of the water!	Christians/Jews	Enmity/War Discourse
30.11.2012	Yeni Akit	Reader's letter	Mehmet Kadri Sayılğan	Cautionary scenes from our homeland	Armenian/ Jewish	Symbolization
04.12.2012	Milli Gazete	Column	Şükrü Alnıaçık	National ingratitude and nationalist loyalty...	Armenian/ Greek/ French	Enmity/War Discourse
04.12.2012	Yeni Akit	Column	Faruk Köse	Is it possible to make friends with the Jew?	Jewish	Enmity/War Discourse
07.12.2012	Milli Gazete	Column	Mehmet Şevket Eygi	Loyalty to Sunni Islam is not sectarianism	Jewish/Christian	Enmity/War Discourse
07.12.2012	Yeni Mesaj	Column	Yusuf Karaca	"We are watching you" in disapproval	Jewish/ Christian	Enmity/War Discourse
04.12.2012	Milli Gazete	News	-	Garden of malice	Christian	Exaggeration/ Attribution/ Distortion

10.12.2012	Yeni Akit	Column	Ali İhsan Karahasanoğlu	If you have principles, rise up Hrant supporters!	Person and institution	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
10.12.2012	Anayurt x 3	Column	Mustafa Nevruz Sınacı	The element and origin of terror is freemasonry	Jewish	Enmity/War Discourse
13.12.2012	Milli Gazete	Column	Ali Haydar Aksal	Jihad with Crusader democracy	Westerner	Enmity/War Discourse
13.12.2012	Star	Column	Aziz Üstel	The shot my heart at Hocalı	Armenian	Enmity/War Discourse
17.12.2012	Önce Vatan	Column	Cumhur Evcil	49 th anniversary of the bloody Christmas in Cyprus	Greek	Blasphemy/ Insult / Denigration
18.12.2012	Yeniçağ	Column	Hasan Demir	Zionism and Cryptos	Jewish	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
19.12.2012	Milli Gazete	Column	Mahmut Toptaş	The punishments are not deterrent	Christian	Enmity/War Discourse
19.12.2012	Ortadoğu	Column	Yıldırım Çiçek	Crassness in a jar	Armenian	Symbolization
20.12.2012	Milli Gazete	Column	Mehmet Şevket Eygi	Cryptos Pakradouines	Jewish/Armenian	Enmity/War Discourse
21.12.2012	Yeni Akit	Column	Şevki Yılmaz	Who is the first racist fascist?	Jewish	Enmity/War Discourse
24.12.2012	Yeniçağ	News	-	BBC acknowledges Armenian brutality..	Armenian	Enmity/War Discourse
26.12.2012	Yeni Akit	Column	Mustafa Özcan	Those who follow the path of Sherif Pasha	Armenian	Exaggeration/ Attribution/ Distortion
26.12.2012	Önce Vatan	News	-	Turkish diplomats massacred by ASALA and Armenians commemorated in Kars	Armenian/ Western/ Zoroastrian	Enmity/War Discourse
26.12.2012	Yeni Alanya	Column	Turgay Alp	What kind of stability is this?	Armenian	Enmity/War Discourse
27.12.2012	Yeni Mesaj	Column	Mehmet Emin Koç	Turkish Armed Forces will no longer protect the republic !	Armenian / Greek	Enmity/War Discourse
31.12.2012	Anayurt	Column	Mustafa Nevruz Sınacı	It must be commemorated each new year: Bloody Christmas ...	Armenian / Greek	Enmity/War Discourse

EXAMPLES BY CATEGORY

Blasphemy/ Insult / Denigration

Title: Christo is the same old Christo

Publication: Aydınlık

Date: 02.10.2012

Type: Column

Author: Hüseyin Macit Yusuf

In this piece, Yusuf talks about Christofias, who was about to leave his position as the president of the Republic of Cyprus, referring to him as Christo-fiasco for the entirety of the piece and demeaning his name. Quoting from his various speeches, Yusuf refers to Christofias as arrogant, brazen and untruthful. Yusuf also states that Christofias "does not want peace, reconciliation and settlement in Cyprus" and talks about "the dream of the Greek side to make all Cyprus Greek." The author's closing statements, "Greeks will never change. The mentality is the same old mentality. Christo is the same old Christo. It will not make a difference whoever takes his place", fuel enmity towards Greeks.



Hiristo aynı Hiristo

Son yazımda Rum Yönetimi başkanlık görevini başarısızlığı nedeniyle bırakacak olan Eoka'cı faşist Hiristo-fiyasko'nun 67. Birleşmiş Milletler (BM) Genel Kurul toplantısına katılacağını ve Genel Kurul'un ilk gününde yapacağı konuşmada her zamanki gibi saçmalayıp Anavatan Türkiye'ye saldıracağını, akla sığmayan malum tezlerini tekrarlayacağını belirtmiştim. Hiristo-fiyasko son kez çıktığı BM Genel Kurul kürsüsünde başkanlık görevinde başaramadığı fırsatı bir kez daha kullanmadı. Anavatan Türkiye ve biz Kıbrıs Türklerine barış elini uzatacağına, küstahça saldırılarına devam etti. Konuşmayı dinleyen herkes Hiristo-fiyasko'nun ve Rum tarafının Kıbrıs'ta barış, uzlaşma veya anlaşma istemediğini kolayca anlamıştır.

Hiristo-fiyasko, tıpkı geçen yıl olduğu gibi, bu yıl da konuşmasının önemli bölümünü sözde "Kıbrıs münhasır ekonomik bölgesi"ne ve anavatan Türkiye'nin sözde "tehditkar davranışlarına" ayırdı. Hiristo-fiyasko, 2008 itibarıyla yürütülen müzakerelere değinirken, Kıbrıs Türk tarafının Güney Kıbrıs'ın Temmuz başında AB Dönem Başkanlığı'na devralması nedeniyle müzakereleri kesintiye uğrattığını savundu ve büyük bir pişkinlikle KKTC Cumhurbaşkanı Dr. Derviş Eroğlu'na "Diyaloğa geri dön" çağrısını yaptı.

Hiristo-fiyasko, Rum tarafının "Müzakerelere geri dönüp prosedüre iyi niyetle devam etmeye ve Kıbrıs sorununa iki bölgeyi iki toplumlu, tek egemenliği, tek vatandaşlığı ve tek uluslararası temsiliyeti ve siyasi eşitliği bulunan federasyon temelinde bir uzlaşma çözümü bulunmasına saygılarını, lafla değil işle göstermeye bağlı olduğunu" da savundu.

Faşist Hiristo-fiyasko "Talat döneminde işgale son vermek için, bütün Kıbrıslıların çıkartma

bir çözüm bulunması vizyonu paylaşıyordu" dedi ve KKTC Cumhurbaşkanı Eroğlu'nu, 2010'dan itibaren müzakerelerin kaldığı noktadan devam edeceği müsterek taahhüdünü ihlal etmekle, bütün görüş birliklerinden de caymakla suçladı. İnsan yalan söyler ama bu kadarmada pes artık dememek elde değildir. KKTC Cumhurbaşkanı Eroğlu ve 2. Cumhurbaşkanı Talat'ın Kıbrıs sorununun çözümüyle ilgili görüşleri taban tabana zıttır. Talat, KKTC'nin kuruluşuna ve varlığına inanmamaktadır. Buna rağmen Eroğlu cumhurbaşkanı seçilmesinin hemen ardından BM Genel Sekreteri Ban Ki Mun'a yazdığı mektupta, Talat'ın bıraktığı yerdan müzakerelere devam etme niyetini bildirmiş, ondan sonra da faşist Hiristo-fiyasko ile masaya oturmuştur. Sayısız görüşmeden sonuç alınamamasının nedeni Rum tarafının Kıbrıs'ı Yunan yapma hayali iken, Türk tarafının suçlanması komiktir. Hiristo-fiyasko Enosis'ten vazgeçtiğini açıklayabilir mi? Kıbrıs Türkünün ayrı bir halk olarak en az Rumlar kadar adada hakkı olduğunu söyleyebilir mi? Hiristo-fiyasko'nun ucuz siyasetle ve malum görüşlerle tüm müzakerelere sürecini torpilediğini ona anlayacağı dilden anlatmak şarttır. Hiristo-fiyasko daha dün uzlaşmazlıkla suçladığı 2. Cumhurbaşkanı Talat'ı bugün göklere çıkarmakta ve sanki onunla her konuda anlaşmış ve çözümü yakalamış imajı vermeye çalışmaktadır.

Hiristo-fiyasko konuşmasının Türk tehditleriyle ilgili bölümünü, geçen yıl aynı kürsüde bıraktığı noktadan devam ettirdi. Yeniden birleşmiş bir Kıbrıs'ın doğal kaynaklarının bütün Kıbrıslıların müsterek zenginliği olacağı yalanını söyleyen Hiristo-fiyasko, anavatan Türkiye'nin "gambot diplomasisini" (tehdit içerikli dayatmacı diplomasi) şikâyet etti ve "Ankara sanki Kıbrıs Cumhuriyeti haritada yokmuş gibi hareket ediyor ve taleplerde bulunuyor" dedi. Hiristo-fiyasko, haritada Kıbrıs'ın olduğunu ancak üzerinde iki ayrı bölgede yaşayan iki ayrı halka ait, iki ayrı egemen yönetimin bulunduğunu ne zaman anlayacaktır?

Son yazımda da belirttiğim üzere, Rum hiçbir zaman değişmeyecektir. Kafa aynı kafadır. Hiristo aynı Hiristo'dur. Onun yerine kim gelirse gelsin fark etmeyecektir. Bu nedenle anavatan Türkiye'deki AKP iktidarı artık sonu gelmeyen müzakereleri sürdürme siyasetinden vazgeçmelidir. Tek yol KKTC'nin tanınmasıdır. AKP iktidarı üzerine düşeni hemen yapmalıdır.

Blasphemy/ Insult / Denigration

Title: The Cyprus Operation

Publication: Fanatik

Date: 24.10.2012

Type: News

Author: Yusuf Dursun

The headline of the news story on Fenerbahçe's match against South Cypriot AEL Limasol in the Europa League reads "The Cyprus Operation" in large font, while various supporting text boxes have been left without a byline. The headline reflects the approach of the page editor to the subject, if not of the journalist. Referring to the 1974 Cyprus Debarkation, the headline describes the football match between the two countries using a word that is simultaneously a war term, which reproduces enmity, especially considering the history of the two countries.

On the same page, one of the text boxes accompanying the same story has the title "Bağış: An opportunity for the Greek side." The story quotes Minister of European Union Affairs and Head Negotiator Egemen Bağış as saying "this Fenerbahçe game is an opportunity for the Greeks to prove whether they are a state. Because their past mistakes have established that they are not even a tribe, let alone a state." and as such takes part in the degradation of Greeks.

KIBRIS ÇIKARMASI!

Avrupa Ligi 3. maçında yarın AEL Limassol ile karşı karşıya gelecek olan Fenerbahçe, bugün Rodos üzerinden Kıbrıs'a gidecek. Sakatlıkları geçen ve dünkü idmanın tamamında yer alan Gökhan Gönül ile Mehmet Topal'ın forma giyecek olması moralleri yükseltti

Fenerbahçe, Güney Kıbrıs ekibi AEL Limassol ile oynayacağı Avrupa Ligi 3. maç için bugün Kıbrıs'a gidiyor. Saat 12.00'de Sabiha Gökçen'den kalkacak Yunanistan Hava Yolları Olympic Air'e ait özel bir uçakla Rodos'a gidecek olan Kanarya, buradan Larnaka'ya geçecek. Grupa Marsilya ile berabere kalırken, Mönchengladbach'ı deplasmanda 4-2 yenerek, büyük moral bulan Fenerbahçe'de bu önemli maç öncesi sakatlardan Gökhan Gönül ile Mehmet Topal'ın iyileşmesi ve oynayacak duruma gelmesi, moralleri artırdı. İki futbolcu da dünkü idmanın tamamında yer aldı. Orta sahada direnç arttırmak isteyen teknik

direktör Aykut Kocaman'ın, Mehmet Topal ile Cristian Baroni'yi ön liberoda görevlendireceği, savunmanın göbeğinde ise Bursaspor maçında olduğu gibi Egemen ile Bekir'e forma vereceği belirtildi. Tecrübeli hoca, Bursaspor maçında etkisiz görünen Krasiç'i ise büyük olasılıkla kulübeye çekecek ve sağ kanatta Kuyt, forvette de Sow'u oynatacak. Oyuncularıyla dünkü idman öncesi kısa bir konuşma yapan Kocaman'ın, "Hem Fenerbahçe hem Türk futbolu için önemli bir maç çıkacağız. Eksiklerimiz olabilir ama sahaya çıkan 11, Fenerbahçe'nin en iyi 11'dir" dediği öğrenildi. Yusuf Dursun

Son antrenman 19:30'da statta



Çalışmalarını Can Bartu Tesisler'inde sürdüren Fenerbahçe, 4 grup halinde 5'e 2 top kapma ve pas çalışması yaptı. Dar alanda 6 minyatür kaleden oluşan çift kale maçlarla süren idman, taktiksel ve bireysel çalışmalarla sona erdi. Kanarya son antrenmanını bugün maçın oynayacağı Letkoşa GSP

Stad'ında yapacak. Saat 20:00'deki antrenmanın ilk 15 dakikası basına açık olacak. Bu arada teknik direktör Aykut Kocaman, bir futbolcusuyla beraber 19:30'da basın toplantısı düzenleyecek. AEL Limassol takımının basın toplantısının 18:00'de, son antrenmanının ise 18:30'da olacağı bildirildi.

Sağ kanattan yaptığı bindirmelerle rakip savunmalara zor anlar yaşatanken, Fenerbahçe'nin hücum gücüne büyük katkı sağlayan Gökhan Gönül'ün iyileşip, yarın akşamki maçta oynayacak duruma gelmesi, yüzleri güldürdü.



'Galatasaray ile asla görüşmedim'

Futbol yaşamına Coritiba'da devam eden Alex, Galatasaray eski yöneticisi Fatih Gökçen'in, 2007 yılında kendisiyle anlaşmaya vardıkları yönündeki iddialarına sert tepki gösterdi. Brezilyalı yıldız, bu konuda twitter hesabından şu açıklamayı yaptı. "Galatasaray ile hiçbir zaman görüşmedim. İnsanları anlaşmaya zorlamak yanlış. Her defasında çeşitli yalanlar konuşuluyor." Bu arada İbrahim Nohut isimli bir taraftarın sorduğu, "Gelecekte Fenerbahçe'ye hoca olarak gelmek gibi bir planın var mı?" sorusuna Sambacı'dan kısa ama net bir yanıt geldi: "Hayır, yok."

Aziz Yıldırım'dan tahrik uyarısı

Buğün takımla bir lüfte Güney Kıbrıs'a gitmeye hazırlanan Başkan Aziz Yıldırım'dan uyarı geldi. Limassol'a oynayacakları maç öncesi tenisyonun yükseltilmesinden şikayet eden Yıldırım'ın, futbolcularına, "Bizim işimiz futbol, politika değil. Tahriklere kapılmayın. Merkez saha içinde Fenerbahçe'ye yakın sanayiye sergilenen yeter" dediği belirtildi.

Bağış: Rumlar için bir fırsat

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, AEL Limassol-Fenerbahçe maçında yaşanabilecek en ufak sorunu uluslararası kurumlarla tartışacaklarını Rumlar'da bildiğini söyledi. Bağış, Rumların bu konuda geçmişten tecrübesi olduğunu belirterek, "Bu Fenerbahçe maçı, Rumlar'ın devlet olup olmadıklarını ispat etmeleri için bir fırsat. Çünkü geçmişteki hataları, değil devlet, kabile bile olmadıklarını ortaya koydu. Simdi ellerinde bir fırsat var. Fenerbahçeli oyuncu ve taraftarların, güvenli bir şekilde maça gidip dönmeleri, onların kendi ülkeleri içerisinde güvenliği sağlayıp sağlayamadıklarını gösteresi olacaktır" diye konuştu.

Anında vize verdiler

Fenerbahçe'nin Limassol maçına basın orduyu çıkarma yaptı. Letkoşa'da yarın oynanacak Limassol maçına gidebilmek için dün 32 kişilik bir Türk medya grubu Atina'da bulunan Güney Kıbrıs Rum Konsolosluğu'na başvurdu. Görsel ve yazılı medyaya bir hayli kolaylık gösteren Rum yetkililer işlemleri iki saat içinde tamamladı. Medya mensupları daha sonra Atina üzerinden uçakla akşam saatlerinde Larnaka'ya geçti.

Rumlar'da gündem hoca

Kanarya'nın rakibi AEL Limassol'da teknik direktör Pambos Christodoulou'nun kovulması ve yerine de Portekizli Costa'nın getirilmesi, Kıbrıs Rum Kesimi'nde manşetlere taşındı



AEL Limassol'da teknik direktör Pambos Christodoulou'nun görevine son verilmesi ve yerine de Portekizli Jorge Costa'nın getirilmesi, basında büyük yankı uyandırdı. Rum Kesimi'nde yaygın yapan Politis ve Sentra Goal gazetelerinin manşetlerinde, bu habere yer verildi. Christodoulou'nun, yeni sözleşme konusunda Başkan Andreas Sofokleus ile görüş ayrılığı yaşadığı ve bunun üzerine de gönderildiği bildirildi. Önceki gün Rum Kesimi'ne yardımcısıyla birlikte gelen Costa, basına bir açıklama yapmaktan kaçındı. Ancak gazetelerde, büyük ihtimalle maçta takımın başında

yer alacak olan Costa'nın, simdi Fenerbahçe'yi mercek altına aldığı ve incelemelere başladığı belirtildi. İncelemelere başlandı Limassol'un gruptan çıkmak için son şans olacak mücadele öncesi Portekizli teknik adamın, sahadan en iyi sonuçla ayrılmamı hesaplarını yapacağı belirtildi. Bu arada Limassol yönetimi, Christodoulou'ya takıma yaptığı hizmetlerden dolayı teşekkür ederek, "Geçtiğimiz sezonki lig samanyoluğu unutulmaz bir başarıydı. Christodoulou'ya katkıları için teşekkür ediyor ve bundan sonraki kariyerinde başarılar dileriz" dedi.



Limassol'un başına getirilen Portekizli Jorge Costa (solda), ilk sinetivini yarın Fenerbahçe karşısında verecek.

Limassol psikolog tutacak

Güney Kıbrıs Rum Kesimi temsilcisi AEL Limassol'da Fenerbahçe karşılığı öncesi takımın moralini ve konsantrasyonunu arttırmak için çalışmalar tüm hızıyla sürüyor. Sentra Goal Gazetesi'nin



habere göre, yeni teknik adam Jorge Costa'nın futbolcularına maçta hazırlamak için psikolog tuttuğu öğrenildi. Futbolcuların yanına kadar psikolog gözetiminde sohbet toplantıları yapacağı öğrenildi.

Para için Avrupa şart!

Maddi olarak önümüzdeki sezona daha güçlü girmek isteyen AEL Limassol, bu yüzden Avrupa Ligi'ne büyük önem veriyor. Sarı-Maviler'in bu kupadaki forma sponsorundan 270 bin, iç

saha maçlarının bilet satışından 400 bin, marketing gelirlerinden 250 bin olmak üzere, toplamda 5.5 milyon ile 6 milyon Euro arasında bir parayı kasaya koymayı planladığı bildirildi.

Sakatlıklarda online dönemi

Fenerbahçe'de yeni kurulan sağlık sistemiyle oyuncuların sakatlıklarını uluslararası bir network ile tedavi ediyor. Sağlık kurulu, futbolcu sakatlıklarıyla ilgili dünyanın alanlarında en iyi doktorlarının yer aldığı bir liste oluşturdu. MR sonuçları, dünyanın birçok önde gelen hastanelerinde alanlarında en iyi doktorlara mail yoluyla gönderilerek online konsültasyon yapıyor. Alanında uzman doktorlar MR'ları anında bilgisayarda görebiliyor, sakatlık ilgili raporunu ve izlenecek tedavi programını biliyor. Evetabın gönderilen tedavi programları sağlık kurulu tarafından inceleniyor, son karar buna göre veriliyor.

Exaggeration / Attribution / Distortion

Title: The new target of missionary activities: Turkey / 2023 and the six cornered coup plan

Publication: Star

Date: 26.10.2012

Type: Column

Author: Yiğit Bulut

Yiğit Bulut starts his piece by relating an incident that happened "in an Anatolian town." After conveying that the meetings started by "an auntie that just moved in the neighborhood" in order to explain "the unknown aspects of our religion" have to do with missionary activity, he starts using the word "auntie" in quotation marks: "(...) clearly exposes the missionary activities of the 'auntie'." Considering that quotation marks are used in "unverified, doubtful" situations in Turkish media, we can conclude that Bulut is, in this way attributing "suspicious activities" to the person in question. Similarly, while the author talks about Islam in the beginning of his article, his use of the phrase "our religion" in the fourth sentence comes off as an expression that excludes members of other religions and nonbelievers.

In the second paragraph of his article, Bulut talks about "apartment churches" and equates activities towards disseminating a religion with apocalypse through expressions like "designing a doomsday of mentality-faith on our people" and "seizing this region by creating serious vulnerability." In this way, he also associates these activities with the danger of "losing the homeland." If we are to remember that in 2007, three people working at Zirve Publishing House, which published books on Christianity, were killed due to their missionary activity, the probable consequences of Bulut's statements could be better appraised.

In the "Conclusion" section of his article, Bulut gives the example of "Jehova's Witnesses" and a family that "fell victim to this system." Bulut talks about the "tons of material" produced to "punch holes in one's mind and faith," including Reiki in the list. The article ends by making a connection with the Lord of the Rings, an example of fantasy literature, and leaves us with the question of how he could bring together this wide array of topics in a common context.

Bulut's article "2023 and the six cornered coup plan" is an example of the production of hate speech around an abstract perception of threat. Bulut refers to David's star, featured on the Israeli flag by writing: "Their meetings are six cornered. Put more frankly, it is possible to draw two intertwined stars by putting on paper the '6 centers' where they are effective and settled.." Bulut includes Tel Aviv and the Israeli Central Bank among these corners. Writing that the sole aim of this organization is to "create a Turkey under their control and in the first instance to stop our process of becoming independent," Bulut nurtures a relationship of enmity between nations and people, and creates a threat perception.

YİĞİT BULUT

yigitbulut@stargazete.com

**Sansürsüz**

Misyonerlik faaliyetlerinin yeni hedefi: Türkiye

Size bir Anadolu şehrinde yaşanan bir olayı aktaracağım. Mahalleye taşınan bir teyze, İslam dinini anlatmak vesilesiyle evlerde toplantılar düzenlemeye ve çevredeki kadınları her hafta farklı yerlerde toplamaya başlar... Buluşulan evin sahibine yaptığı masraflar karşılığı da 200 TL öder... Toplantılar "dinimizin bilinmeyen yanlarını" aktarmak başlığı altında başlar ve bir süre sonra "bütün dinler aslında aynıdır" ana fikri öne çıkararak devam eder. Annesi toplantıya katılan kardeşlerimizden biri, bir gece annesinin tam anlatamasa bile "Baba-Oğul-Ruhul Kudüs" kavramını onlara aktarmaya çalıştığını fark eder. Konunun üstüne gider ve bu toplantıları düzenleyen "teyzenin" misyoner faaliyetlerini net olarak ortaya çıkarır...

Sevgili dostlar, bu örneklerden sadece biri! Bugün İstanbul başta olmak üzere birçok şehrimizde aynı toplantılar düzenleniyor, birçok apartmanın altında "apartman kiliseler" hızla çoğalıyor. Amaç ne? Çok açık; en güçlü olduğumuz insan kaynağımız üzerinde bir "zihin-iman kıyameti" tasarlamak ve kurmak istedikleri "NOVUS ORDO SECLORUM" yani YENİ DÜZEN içinde bu bölgede ciddi zaafılar yaratarak, burayı ele geçirmek...

Sonuç: Üstünde fazla yazmaya gerek yok. Çok kısa bir süre önce yemek yediğim lokantada servis yapan garson kardeşimden duyduklarım bile dehşet verici. 10 yıl önce ailesiyle birlikte Yehova Şahidi olarak dinlerini değiştirip bu sistemin tuzağına düşüyorlar. Şimdi kurtulmak, çıkmak istiyorlar ama hayatları çoktan ele geçmiş... Sorun sadece bu kadar da değil, "insan zihninde ve imanında delikler açması için" üretilen Reiki'den Marduk yalanlarına kadar tonlarca malzeme ortada... Küçük bir çocuk çok kısa bir süre önce bana sormuştu; "Orta Dünya neresi?" Nereden çıkardın dediğimde cevabı çok net oldu; Yüzüklerin Efendisi'ni seyretmedin mi!

2023 ve 6 köşeli darbe planı

Türkiye'yi 2001 krizi ve 2003 Süleymaniye'deki paketleme girişimlerine rağmen hiç beklemedikleri bir liderliğin doğması ile ellerinden kaçırılanlar, şimdi şu soruyu soruyorlar; ya bu bağımsızlaşma süreci daha da hızlanır, uzantılarımız eldeki tüm etkilerini kaybeder ve Türkiye tamamen elden çıkarsa? Daha açık yazayım; onlara asla biat etmeyen ve işbirliğini ilk günden Kabul etmeyen Erdoğan ya Başkan seçilir ve "yerleşik yapıları" yerle yeksan olurken, Türkiye ellerinden uçarsa?

Bu soruya verdikleri cevaplar da yok değil. Yaptıkları toplantılar 6 köşeli. Daha açıkçası iç içe geçmiş iki yıldız çizmek mümkün etkili ve yerleşik oldukları "6 merkezi" kağıt üstüne yerleştirerek... Planları da çok açık; alternatif yaratmak ve "siyasetteki büyük değişimi ekonomiden, ekonomideki büyük değişimi siyasetten" sağlamak! Bu noktada aklınıza şu sorular gelebilir; köşeler nereleri?

Ben sayayım, siz yerleştirin; "Tel Aviv-Kayseri-İstanbul" Orta Doğu coğrafyasındaki köşeler. Bunları İsrail Merkez Bankası (bağlı finansal merkezler)-TOBB-TÜSİAD diye de görebilirsiniz... "İstanbul-Vatikan-Berlin" de Avrupa coğrafyasındaki diğer köşeler. Bunları da TÜSİAD(medyası)-IMF-Deutschebank olarak düşünebilirsiniz...

Sevgili dostlar, yukarıda yazdıklarımı kesin saklayın! Bu iç içe girmiş iki üçgenin ne anlama geldiğini ve önümüzdeki 24 ay içinde "nele-re kalkışabileceklerini" birlikte göreceğiz... Bu organizasyonun tek bir amacı var; "SÖZ DİNLEYEN, KONTROL EDİLEBİLEN" liderler eliyle "KONTROL ETTİKLERİ" bir Türkiye yaratmak ve ilk etapta bağımsızlaşma sürecimizi durdurmak...

Sonuç: Yukarıda yazdıklarım hakkında daha fazlasını şimdilik paylaşamam... Sizden ricam son dönemde ortaya konan ve alt unsurları ile Erdoğan'a yönelen "ne olursa olsun da Erdoğan'dan kurtulalım" stratejisine dikkatli bakın, çok önemli ipuçları göreceksiniz...

Son söz: Türkiye "ekonomik ve siyasi olarak tarihinde olmadığı kadar" tam bağımsız olma yoluna girdi ve hızla ilerliyor. Bu gidişin mimarı Erdoğan ve yıldızlar kaç köşeli olursa olsun, Türk Halkı liderine ve geleceğine sahip çıkacak... 2001 krizi ve sonraki süreçte ellerinde patlayan "köşeler" bu sefer hayal kırıklığı olup başlarına geçecek... Yaşamın tam bağımsız, güçlü, emperyal, cihanşümül TÜRKİYE...

Not: Çok üstü kapalı yazdım, açacağım bakın neler çıkacak...

Exaggeration / Distortion / Attribution

Title: The Garden of perversion

Publication: Milli Gazete

Date: 04.12.2012

Type: News

Source: Unspecified

A particular word for perversion, *ifsad*, that is used in the headline of the news corresponds to “corrupting, mischief-making, provocation.” The article relays the news that within the scope of the Faith Park Project, initiated by the Ministry of Culture and Tourism, Mardin Governorship, Nusaybin Municipality, Çekül Foundation and the Assyrian Community twelve years ago, The Mor Gabriel Church and the Zeynelabidin Mosque will be brought together in a common compound.

We see that, aside from the spot, the headline and subheadings, the information is given without additional remarks. However, the statements taking place in the box above the visual, “The aim of the project is not at all alien,” and “No one asks why there is a desire to bring a church and a mosque together in a common garden,” imply the existence of a “hidden agenda,” and create suspicion in the readers. The spot of the news states that “inter-faith dialogue” is in fact an “act of perversion.” Referring to the 'Garden of Religions' in the Antalya province of Turkey, 'the gay mosque' in France, and “the deception of 'Abrahamic Religions'” as negative developments, the spot reads “and now the church and the mosque are brought together in a common ground.” The possible secret agenda behind bringing together the church and the mosque is not clarified anywhere in the story. Through this lack of clarity, the concrete project and the institutions lending their support to it become objects of suspicion. The subheadings, “Act of perversion under the pretence of tolerance,” and “Historical artefacts will be exposed,” are used to strengthen this effect.

Kültür ve Turizm Bakanlığı, Mardin Valiliği, Nusaybin Belediyesi, Çekül Vakfı ve Süryani cemaatine 12 yıl önce başlatılan "İnanç Parkı Projesi" ile Mor Yakup Kilisesi ve Zeynelabidin Camisi'nin düzenlenerek ortak bir mekanda buluşturuluyor. Projenin amacı hiç de yabancı değil. Dinler, insanlar ve kültürler arasındaki barış, kardeşlik ve hoşgörüyü vurgulamak, amacıyla geliştirilen proje kapsamında, çalışmalar aralıksız sürüyor. Kimse kilise ile caminin neden ortak bir bahçede buluşturulmak istendiğini sormuyor.



İFSAD BAHÇESİ

Dinlerarası diyalog adı altında devam eden ifsad faaliyetleri tüm hızıyla sürüyor. Antalya'da açılan 'Dinler Bahçesi' Şanlıurfa'da düzenlenen 'H.z İbrahim Yolu' konferansları, Fransa'da açılan eşcinsel camii, 'İbrahimî Dinler' aldatmacası derken, şimdi de kilise ile cami ortak bir mekanda buluşturuluyor.

➔ **NUSAYBIN** ilçesinde, Mor Yakup Kilisesi ile Zeynelabidin Camisi'nin bir mekanda buluşturulması amacıyla uygulamaya konulan "İnanç Parkı Projesi" kapsamında kazı çalışması başladı. Kültür ve Turizm Bakanlığı, Mardin Valiliği, Nusaybin Belediyesi, Çekül Vakfı ve Süryani cemaatine 12 yıl önce başlatılan proje ile Mor Yakup Kilisesi ve Zeynelabidin Camisi'nin düzenlenerek tarihte olduğu gibi ortak bir mekanda buluşturulması hedefleniyor.

HOŞGÖRÜ ADI ALTINDA İFSAD FAALİYETİ

Dinler, insanlar ve kültürler arasındaki barış, kardeşlik ve hoşgörüyü vurgulamak, inanç hoşgörüsünü yansıtmak amacıyla geliştirilen proje kapsamında bu yılki kazı çalışmalarına başlandı.



Mardin Müzesi'nden arkeolog Şehmus Tekin, yaptığı açıklamada, İnanç Parkı Projesi için kazı sezonuna başladığını, bu kapsamda 3'ü arkeolog 21 kişilik ekiple çalışmalarını yürüttüklerini kaydetti. Kazılara ilk olarak 2000 yılında başlanan proje kapsamında, çalışmaların 12 yıldır aralıksız sürdürüldüğüne ve kazı alanının rölevesinin çıkarıldığı

bilgisini veren Tekin, şunları söyledi: "Mor Yakup Kilisesi milattan sonra 325 yılında yapılmış ve adı 'Nusaybin Okulu' olarak geçiyor. Zeynelabidin Camisi ise 1100'lü yıllarda yapılmış. Cami ve kilise, parsel olarak birbirine bitişik alanlar. Mezarlıkları da neredeyse birbirine bitişik. Müslümanların inancına göre mezarlar nasıl cami yakınında ise bu

mezarlar da Mor Yakup Kilisesi'nin bahçesinde. Kazı çalışmalarımızda kilise ve cami çevresindeki bu mezarları da kontrol altına alıyoruz. Cami ve kiliseyi bir park içerisinde buluşturacak bu proje, Mardin'deki hoşgörüyü en iyi şekilde anlatacak projedir."

TARİHİ ESERLER TEŞHİR EDİLECEK

Tekin, kazı çalışmalarında kullanılan dönemleri yansıtan çeşitli ocaklar, mezarlar ve cam çubukların gün ışığına çıkarıldığını da belirtti. Bulunan eserlerin Mardin Müzesi Laboratuvarı'nda temizlendikten sonra depolarda muhafaza altına alındığını ifade eden Tekin, bu eserlerin daha sonra teşhir edileceğini bildirdi. Tekin, başlatılan kazı çalışmalarının yaklaşık 2 ay süreceğini de sözlerine ekledi.

Exaggeration / Distortion / Attribution

Title: Don't use secret regulations

Publication: Antalya Yeni Hilal

Date: 15.11.2012

Type: News

Source: Ahmet Açııkay

The news story conveys the reaction of İlyas Tongüç, Felicity Party's Vice President Responsible with Local Administrations, to the use of the word “places of worship,” in the New Law on Metropolises, which foresees state payment of the repair, electricity and water costs of not only mosques, but also churches and synagogues. The title of the story is based on the expressions used by Tongüç written without quotation marks, which suggests either an agreement on the part of the newspaper with the discourse, or a problem with the editorial functioning of the newspaper. Tongüç states that an ordinary citizen would understand the “places of worship” to mean mosques, thereby declaring that he sees an “ordinary” citizen as a Muslim, juxtaposing this identity against members of other faiths. Therefore, we see an exclusion from citizenship of non-Muslims and people with different ethnic backgrounds.

Tongüç's reaction is based on a threat perception: “There are other goals alongside the mosque. Under this wording lays churches and synagogues. This is very dangerous.” Tongüç goes on to say that “It is not possible for the nation to accept this,” thereby further concretizing what the “threat” is: It is the worry that the state support will lead to an increase in missionary work. The support that will be provided for the places of worship of Non-Muslims is questioned by Tongüç with the following words: “Are we going to give up on our religion and faith to become an EU member? Are we going to turn a blind eye to the missionary work of the EU?” These words construct Christians and Jews living in Turkey as “Others” and even as elements of threat for Turkey. Ahmet Açııkay, who has authored the news story without consulting different views ignores the element of balance and takes part in the exclusionary discourse.

Gizli, saklı önergelerle geçirmeyin!

Saadet Partisi Mahalli İdarelerden Sorumlu Genel Başkan Yardımcısı İlyas Tonguç, TBMM'den geçen ve Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'ün onaylaması için Çankaya Köşkü'ne gönderilen Yeni Büyükşehir Yasası'nın içinde Cami'nin yanı sıra Kilise ve Havraların onarımı, yapımı ve suyunun karşılanmasına yönelik maddeye tepki gösterdi

Ahmet Açıkay

AKP iktidarının bunu gizli saklı önergelerle geçirmesini eleştiren Tonguç, "Mabet kelimesi adeta yasanın içine gizlenerek geçirilmiş. Gizli saklı gece yarısı verilen önergelerle kanun hazırlanmaz" diyerek eleştiri de bulundu. Tonguç, 'Mabet' kelimesinin 90 sayfalık kanunu içerisine adeta gizlendiğini ifade ederek, "90 sayfalık kanunun içerisinde adeta gizlenmiş, hatta görülmemesi arzu edilmiş 'mabet' kelimesi sihirli bir şekilde oraya konduğu anlaşılmaktadır."

Belediyeler meclis kararıyla, 'su, bina onarımı, yapımı gibi konularda mabetlere yardımcı olabilirler' diye bir şekilde metine konulmuş. Mabet kelimesine baktığımızda normal bir vatandaşımız, bunu cami olarak algılayacaktır. Burada caminin dışında bir takım maksatlar da hedeflenmiştir. Bu kelimenin altına Kilise ve Havralarda yerleştirilmiştir, bu çok tehlikelidir" dedi. "AKP yetkilileri milletin huzuruna çıkarak buradan ne istediklerini açıklamak zorundadır. Gizli saklı gece yarılarında bir kanun hazırlanmaz, hazırlanmışsa bunu halka açıklamalıdır" diyen Tonguç, "AKP'yi bunu açıklamaya davet ediyoruz."

Şu anda mevcut camilerimizin, yapımı onarımı, elektrik, su giderleri cami cemaat-

leri tarafından karşılanırken, 'camiyi de içine alıyoruz' diyerek mabet kelimesi adı altında 'Kilise ve Havraları da alıyoruz' diyerek bir açıklama yapmaları gerekir. Mabet'ten kasıtları nedir bunu açıklamalıdır. Millet'in bunu kabul etmesi mümkün değildir. Onlarda bunu bildikleri için gece yarısı önerge ile geçiriyorlar" dedi.

Daha önce de AB uyum yasaları çerçevesinde camiler yerine ibadethane kelimesinin kullanılmasının dayatıldığını da altını çizen Tonguç, "AB uyum yasaları çerçevesinde camiler yerine ibadethane diye bir kelime koydular. Birçok ilimizde hiç Hristiyan'ın olmadığı yerlerde misyoner evleri adı altında evler açıldığını biliyoruz."

Misyonerlik faaliyetleri çerçevesinde birçok derneğin bu çalışmaları yaptığını biliyoruz. Devletin bu yönde desteği ise bu faaliyetlerin olabildiğince artmasına sebep olacaktır. Biz Hristiyan'ların olduğu yerde Kilise olmasını demiyoruz. Olmayan bir yerde Kilise'nin ne işi var. Sonrada oraya cemaat mi sağlanacak. AB'ye gireceğiz diye dinimizden, imanımızdan vaz mı geçeceğiz. AB'nin misyonerlik faaliyetlerine göz mü yumacağız. AKP maalesef bu konularda gereken dersi alamamıştır. Bu konudaki endişemiz hala devam etmektedir" diye uyarıda bulundu.

Enmity / War Discourse

Title: Armenians...

Publication: Sabah - Southern Supplement

Date: 27.11.2012

Type: Column

Author: Ersin Ramoğlu

In reference to a statement by the former Minister of Interior İdris Naim Şahin, Ersin Ramoğlu begins his column by claiming that Armenia is among the countries supporting the PKK. He proceeds to convey to his audience an incident that he previously read about, without providing any sources. The incident concerns the torture experienced by Turkish soldiers who were captives of the British army during World War I. Ramoğlu defines as “inhumane” the treatment faced by the soldiers, and writes that “Armenians played the leading role in this inhumane treatment,” underlining Armenian provocation in the torture inflicted upon Turkish soldiers. He adds that Armenians are currently packaging and delivering to the public opinion their treason as genocide.

The distinction between “reasonable” and “unreasonable” Kurds, outlined in the findings section of the report, is applied to the Armenians in this column. Ramoğlu writes, on the one hand, that “It will of course be wrong to place in the same basket with them the Armenians with whom we live as brothers within our borders today,” but on the other hand reminds the readers once again that the Armenians help the PKK, calling out to the people who took to the streets with the slogan “We are all Armenians” to discern which Armenians they are. Ramoğlu's language throughout his column depicts the Armenians as harboring enmity towards the Turks, and constructs an undefined categorization of “good Armenians” – “bad Armenians.”

The column is significant also because it is published in the regional supplement of the national daily newspaper Sabah. In the four month period we have monitored, Sabah is not amongst the publications that produces hate speech. However, the use of enmity-producing language in a column of the southern regional supplement creates the impression that there is an editorial inconsistency between the national and regional publications of the newspaper.

**ERSİN
RAMOĞLU**



Ermeniler...

İçişleri Bakanı **İdris Naim Şahin** PKK'ya destek veren ülkeleri açıkladı.

Aralarında **Ermenistan**'ın da olduğunu görünce geçmişte okuduğum bir olayı sizinle paylaşma gereği duydum.

Bu millet neler çekmiş,
Hatırlansın istedim.
Yeni nesiller de,
Boş şeylere kanmasın dedim.
Önce aşağıdaki yazıyı okuyalım.

Sonra da başımızı iki elimizin arasına alıp düşünelim...

Atalarımızın bu topraklar için verdiği kutsal mücadeleyi asla unutmayalım.

Birinci Dünya Savaşı'nda 15 bin askerimiz İngilizler'e esir düştü.

Askerlerimizin bir kısmı, Mısır'ın İskenderiye kenti yakınlarındaki **Seydibeşir Usare Kampı**'na hapsedildi.

Kampın tam adı, "**Seydibeşir Kuveysna Osmani Useray-i Harbiye Kampı**" idi.

Toplu katliamdı...

Askerlerimiz, Mikrop kırma bahanesiyle, Süngü zoruyla dezenfekte havuzlarına sokuldu.

Suya normalin çok üzerinde '**krizol**' maddesi katılmıştı.

Mehmetçik,
Suya ayağını sokar sokmaz,
Bu madde nedeniyle haşlanıyordu.

İngiliz askerleri, Dipçik darbeleri ile Askerlerimizin havuzdan çıkmasına izin vermiyordu.

Mehmetçikler,
Bellerine kadar gelen suya Başlarını sokmak istemedi. İngilizler başlarının üzerine ateş etmeye başladı.

Çaresiz kalan askerimiz çömelerek başını suya soktu. Ama başını sudan çıkarıncaya kadar göremiyordu. Çünkü gözleri yanmıştı...

Dışarı çıkanların halini gören sıradaki askerlerimizin direnişi de fayda etmedi. Ve 15 bin askerimiz kör oldu. Bu vahşet,

1918'de **Filistin Cephesi**'nde esir düşen

16. Tümen'in 48. Alayı'na bağlı Osmanlı askerleri bu kampa gönderildi.

12 Haziran 1920'ye kadar, Yani iki yıl boyunca her türlü işkence, eziyet ve ağır hakaretlere maruz kaldılar.

Bu insanlık dışı muamelenin Başrolünü **Ermeniler** oynadı.

Çünkü sadece onlar Türkçe biliyordu.

Osmanlı askerlerinin ifadelerini yalan yanlış tercümeyle,

Hem de kışkırtıcı bir üslupla İngiliz komutanlara ilettiler.

Bu kışkırtmalar yüzünden Kamp komutanları azılı Türk düşmanı kesilmişti.

Savaş bitmişti. Ancak kamptaki ağır koşullar nedeniyle

Ölenler dışındaki askerleri teslim etmek, İngilizlerin işine gelmişti.

Çünkü olası bir savaşta, Bu askerlerin yeniden savaşabileceği Ermeniler tarafından İngilizlerin beyinlerine kazanmıştı.

Tek çözüm,

25 Mayıs 1921 tarihinde TBMM'de görüşüldü.

Milletvekilleri **Faik Bey** ile **Şeref Bey** bir önerge vererek, **Mısır'da krizol banyosuna sokularak, 15 bin vatan evladının gözlerinin kör edildiğini söyleyip, bunun faili olan İngiliz doktor, garnizon komutanı ve askerlerin cezalandırılması için TBMM'nin harekete geçmesini istediler.**

Yeni kurulan devletin bin türlü derdi vardı.

Ağır sorunlarla uğraşan TBMM'de bu hesap sorma işi unutulup gitti.

Ama onlar gördüğünüz gibi hiçbir şeyi unutmuyor...

Kendi ihanetlerini bile Soykırım ambalajı ile dünya kamuoyuna sunuyor.

Bugün sınırlarımız içinde kardeşçe yaşadığımız Ermenileri onlarla aynı kefeye koymak elbette yanlış olur.

Ama 1918'deki ihaneti bugüne taşıyan Ermeniler, şimdi PKK militanlarını tedavi ediyor.

"Hepimiz Ermeniyiz" diyerek sokaklara dökülüyoruz ya,

Hangi sınıf Ermeniler'den olduğumuzu ayırt etmemiz lazım.

Yoksa bu vatan uğruna can verenlerin kemikleri sızlayacak.

ersin.ramoglu@sabah.com.tr

Enmity / War Discourse

Title: The Armenianist Trap

Publication: Yeni Akit

Date: 03.09.2012

Type: News

Author: Fatih Akkaya

The news story is featured on the first page of the paper, with the supra-heading “The Diaspora, Soros, TESEV and Collaborator Authors Spring to Action,” and it continues on page 9. Before analyzing the story, let us look at how “collaborator” is defined by the Turkish Language Institution:

Collaborator: A person or an institution that seeks profit in an area or establishes relations with institutions.

According to this definition, the word can be said to have a negative connotation of “trying to incur benefits.”

Another expression, found in the spot of the news, reads “Soros' handmaiden domestic collaborators.” The word handmaiden is described by the Turkish Language Institution as “One that lends unswerving support to an institution, based on the financial aid of the said institution.” The same segment of the story articulates that the persons to be named in the body part of the news “conspire to inflict hardship on Turkey,” and the part of the story that is featured on the front page includes suspicious expressions such as “Armenian-lovers.” The information that events planned for the centennial anniversary of the Armenian genocide are supported by multiple foundations in different countries is repeated, and the connection of “foreign support” is established.

The front-page story is a good example of the use of visual materials. The page includes the portraits of the individuals named in the story. The portrait chosen of Georges Soros is especially one that will not garner positive impressions in the readers.

The story continues with the same supra-heading, title and spot on page nine, and it includes “expert” views, without clarifying who the experts are. The story starts off with the information that “within the framework of the new developments, the Armenian issue might occupy a significant space on the public agenda in the coming days.” Accordingly, summaries of some of Hasan Cemal's columns are provided alongside certain events as evidence strengthening the claim that this is a “group conspiring to inflict hardship on Turkey.”

Most of the information included in the story is accurate. At this point, we see the elements of title and subtitles become especially important.

Whereas the language of the news story is relatively neutral, the subtitles are as follows:

“Intensified preparations for the centennial anniversary”

“Cemal is buddy buddy with Bili” (In reference to the meeting that took place between France's Council to Turkey Laurent Bili and journalist Hasan Cemal)

“Serving the diaspora”

“His grandfather turned in his grave” (Implying Hasan Cemal's grandfather Cemal Pasha)

“TESEV-Soros collaboration”

“Heinrich Böll, Kavala, all the usual suspects are there”

“Not without the BDP..”

To understand this attitude, let's look at the column written by Fatih Akkaya in response to the criticisms faced by his article "That woman is dead," which was a part of our previous report as well: "(...) We titled the news of Meral Okay's death as 'That woman is dead.' The only difference between the news provided by the agency and ours is the title. What is the problem with it?" We see that with this news story as well, the main problems concern the title and the subtitles.

These publications do not include a direct call to violence, however, within the framework of a certain perspective, and with the manipulation of information, it is clear that especially the Armenians, and to a lesser extent the Kurds are constructed as "Others," and enmity is produced. When one remembers how the media outlets aimed to dishonor, and impact public opinion by manipulating information in the process that led to the killing of Hrant Dink, it is possible to see that this story is not an innocent act. While the media is not the only social actor in the creation of otherness, it is clear that it is very important for the wide segment that obtains their information from the media. Therefore, the action undertaken by the Yeni Akit newspaper here goes beyond "owning Islamic or national references." The newspaper opens a path to hate crimes by taking as its bases a foundation it defines as legitimate.

DİASPORA, SOROS, TESEV VE İŞBİRLİKÇİ YAZAR TAİFESİ HAREKETE GEÇTİ

Ermenici tezgâh

Soros beslemesi yerli işbirlikçiler, dışardan da destek alarak, sözde Ermeni soykırımı iddialarını gündeme taşımayı ve Türkiye'yi zor durumda bırakmayı tezgâhlıyor. İşbirlikçi yazarlar Ermeni iddialarını destekleyen yazılara hazırlanırken, toplantılarına start veren Soros ve TESEV'cilerin de çeşitli etkinlikler planladığı ortaya çıktı



Türkiye'yi uluslararası arenada zor durumda bırakmak isteyen "Ermeni aşıkları" düğmeye bastı. Helsinki Yurttaşlar Derneği ile Sorosçu Açık Toplum Enstitüsü, "2015'e Doğru" konulu toplantıda Ermeni soykırımı iddialarını gündeme taşımamın planlarını yaparken, diaspora yanlısı kamışörler de harekete geçti.

ERMENİ AŞIKLARI

Ermenilere verdiği açık destekle bilinen **Hasan Cemal**'in önümüzdeki günlerde "**1915 Ermeni Soykırımı**" adıyla bir kitabı piyasaya vereceği öğrenildi. Ayrıca, "**Kızıl Milyarder**" olarak bilinen **Mark-sist iş adamı Mehmet Osman Kavala** da Ermeniler için çeşitli çalışmalar yürütüyor. Ermenicilere, bir çok Alman vakfının destek verdiği de biliniyor.

FATİH AKKAYA'NIN HABERİ 9'DA



DİASPORA, SOROS, TESEV VE İŞBİRLİKÇİ YAZAR TAİFESİ HAREKETE GEÇTİ

Ermenici tezgâh

Soros beslemesi yerli işbirlikçiler, dışardan da destek alarak, Ermeni meselesini gündeme taşımayı ve Türkiye'yi zor durumda bırakmayı tezgâhlıyor. İşbirlikçi yazarlar sözde soykırım iddialarını destekleyen yazılara hazırlanırken, toplantılarına start veren Soros ve TESEV'cilerin çeşitli etkinlikler planladığı ortaya çıktı...

FATİH AKKAYA/ANKARA

Türkiye, son dönemde iç ve dış gelişmelerle kritik süreçlerden geçerken, "gizli bir el" Ermeni konusuna kafa yormaya başladı. Birkaç aydır, daha önce görülmemiş bir yoğunluk ve bakaş açlarıyla "Ermeni meselesi" gündeme getiriliyor. Konuyu gündeme getiren isimlerin geçmişte Marksist ideolojinin bayraktarlığını yapan, bugün ise "liberal" geçinen isimler olmaları dikkat çekiyor.

100. YIL İÇİ HARIL HARIL HAZIRLIK

Uzmanlar, "Son dönemde Ermeni meselesi bağlamında bir hareketlilik yaşandığı gözle çarpılmaktadır. Yeni gelişmeler bağlamında Ermeni meselesinin önümüzdeki dönemde ülkemiz aleyhinde kamuoyu gündeminde önemli bir yer işgal edebileceği değerlendirilmektedir. Bahse konu faaliyetlerin yoğunlaşmasında sözde soykırımın 100. yılının yaklaşımının etkili olduğu değerlendirilmektedir" görüşünü dile getiriyorlar. Bu çerçevede, Milliyet Gazetesi yazarı, İttihat Terakki Cemal Paşa'nın torunu **Hasan Cemal**, son zamanlarda sık sık Ermeniler konusunda kaleme oynatılmasını yanı sıra yeni bir kitabını da önümüzdeki günlerde piyasaya verecek. "1915 Ermeni Soykırımı" isimli kitap, Everest Yayınları'ndan okur karşısına çıkacak.

Hasan Cemal'in arkadaş çevresinden kitabın ismiyle ilgili tepkiler geldiği, ancak Cemal'in bu ismi değiştirmeye yanaşmadığı öğrenildi. Hasan Cemal'in kitabının önümüzdeki hafta içerisinde bir gazete tarafından kapsamlı bir tanıtımının yapılacağı da gelen bilgiler arasında.

CEMAL, BİLİ İLE BALIM GÜLÜM

Fransa'nın Türkiye Büyükelçisi Laurent Bili ile 6 Aralık 2011 günü Fransız Büyükelçiliği'nde baş başa bir yemek yediği bilinen Cemal, bu görüşmenin ardından, "Demokrasi ve Hukukun Halleri Kitabı" başlıklı yazı kaleme almıştı. Cemal bu yazısında, büyükelçinin, "Başbakan'a yönelik eleştirilerini ardından kendisinden telefon alıp almadığı" sorusunu yönelttiğini anlatan Cemal, ayrıca büyükelçinin bu soruyla "Sayın Başbakan'ın medya üzerindeki güçlüde uzayan gölgesini" kastettiğini belirtmişti.

DİASPORAYA HİZMET

Hasan Cemal, geçmişte de Ermeni sorununa yönelik olarak, genelde diasporanın görüşleriyle örtüşen yazılar kaleme almıştı. Hasan Cemal'in bu konudaki, bazı yazılarının özet içerikleri ile kimi etkinlikleri ise şöyle: 6 Eylül 2008 tarihinde Erivan'da Türkiye-Ermenistan futbol maçını izlemeye gidenler arasında yer almış ve maç sonrasında Ermeni Anıtı'nı ziyaret ederek çelenk koymuştu, bütün bunları köşesinde anlatmıştı, 24 Nisan 2010 tarihli "Ermenilerin 24 Nisan acısını paylaşıyorum!" başlıklı yazısında, "Osmanlı devletinin 1915'ten başlayarak yüz binlerce Ermeni'ye karşı işlediği 'insanlık suçu'nu inkâr etmenin de, böylesine korkunç bir suça hâlâ kulüb takınmaya kalkışmanın da 'suça iştiyak' olduğunu, bu kirli sayfaları kimi tehcir, kimi trajedi, kimi kıyam, kimi soykırım, kimi büyük felâ-



ket diyebileceğini, ama inkâr edilemeyeceğini" ifade etmişti.

DEDESİNİN KEMİKLERİNİ SIZLATTI

2 Nisan 2011 tarihinde, ABD'de Los Angeles'ta Ermeni diasporasının 'sözde soykırımın 96'ncı yılında eşsiz bir etkinlik' olarak nitelendirildi Ermeni öğrenci derneğinin bir toplantısında konuşmacı da olmuştu. Cemal, demek tarafından "Soykırımdan sorumlu Cemal Paşa'nın soykırımı kabul eden torunu" olarak tanıtılmıştı.

TESEV-SOROS EL ELE

Sözde soykırıma ilişkin bir başka etkinlik hazırlığının da Helsinki Yurttaşlar Derneği tarafından gerçekleştirileceği öğrenildi. Bu çerçevede demek ile George Soros tarafından kurulan Açık Toplum Enstitüsü'nün "2015'e doğru" konulu bir toplantı düzenlediği belirtildi. Önümüzdeki günlerde gerçekleştirilmesi beklenen toplantıda, sözde 1915 Ermeni Soykırımı'nın toplumdaki tartışılmasının normalleşmesini sağlayacak ve kamuoyunu inkâr noktasından uzaklaştıracak çalışmalar yürütülmesinin kararlaştırılacağı öngörüldü. Demek'in bu alanda gerçekleştireceği çalışmalara ilişkin olarak, şu bilgilere ulaşıldı: "Anadolu Kültür AŞ, Heinrich Böll Vakfı, TESEV, Gönümler Enstitüsü, İnsan Hakları Derneği gibi kuruluşlar ile ortak projeler yürütülecek. Sözde soykırımın 100. yılı olan 2015'in kritik bir yıl olduğu, Çanakkale'de savaştan Anzakkam da 100. yılı olduğu ve devlet erkânının o anmada olacağı, Çanakkale'nin 100. yılında orada ölen Ermeni subaylarla ilgili bir çalışma yapılacaktır. Bahse konu çalışmalarda ilgili olarak bir web sitesi kurulacaktır. Çeşitli Ermeni sitelerinin Türkiye'ye çevrilmesi gerçekleştirilecektir. Tarih Vakfı, 2014 yılında 1. Dünya Savaşı ile ilgili olarak büyük bir konferans düzenleyecek ve burada 1915 Ermeni meselesini

işleyecek. Bili Üniversitesi de etkinliklere mekân sağlayacaktır. Türkiye'de Ermeni tarihi konusunda akademik çalışma yapılmadığı gerçeğinden hareketle akademik çalışma yapılması için Hali Berktaş, Selim Derin gibi isimlerin yanında master ve doktora yapması için burs verilecek. 1915'teki tehcir kararına direnen, Ermenilere yardım eden Türkler (valliler, kaymakamlar, askerler, din adamları vs.) gündeme getirilecek.

HEINRICH BÖLL, KAVALA NE ARARSAN VAR

Ermeni meselesi ile ilgili olarak Mehmet Osman Kavala'nın da bir çalışma içerisinde olduğu öğrenildi. Kamuoyunda "Kız Milyarder" olarak tanınan eski Marksist işadami Mehmet Osman Kavala'nın sahibi olduğu Anadolu Kültür Şirketi'nin faaliyetleri çerçevesinde Ermeni sorunu kapsamında çalışmalar yürütülüyor. Bu kapsamda, Nvart Andressian ve Cem Mansur'un çalışmaları ile oluşturulan ve ilk konserini 2010 yılında veren Türkiye-Ermenistan Gençlik Senfoni Orkestrası, 1 Ağustos 2012'de İstanbul'da yeni bir konser daha verdi. Osman Kavala, konser etkinliğine madfî destek sağladı. Kavala, Heinrich Böll, Goethe Enstitüsü, Konrad Adenauer, Robert Bosch Stiftung, Neuman gibi bazı Alman vakıf ve dernekleri ile Türk Dışişleri'nden konsere destek aldığı biliniyor.

BDP'SİZ OLUR MU?

Yine Kavala'nın, Van'daki Ermeni kültür mirası ile ilgili Temmuz ayında Van'a gelerek görüşmeler yaptığı biliniyor. Bu çerçevede, 26 Temmuz 2012 günü, BDP Van Milletvekili Nazmi Gür, Ermeni parlamenter Ahıyvan Arapats ve işadami Osman Kavala, Van Belediye Başkanı Vekilî Sabri Abı'yı ziyaret ettiler. Arapats bu görüşmede, Van Belediye Başkanı Bekir Kaya'nın tutuklanmasından dolayı duyduğu rahatsızlığı ve üzüntüyü dile getirmişti.

Symbolization

Title: An Islamophobia Producer in Turkey

Publication: Yeni Akit

Date: 06.09.2012

Type: News

Author: Osman Yiğit

As it is often the case with news that produce hate speech, this news story presents certain claims without specifying any sources and by using passive verbs. Accordingly, it is conveyed that the Alex Springer Publication Cooperation, based in Germany, "is known to act in parallel with the aims of Israel and Mossad," that "it has become clear that it is the center of anti-Turkey Insult campaigns," that "Boris Karnoky, the Turkey correspondent of the Die Welt newspaper, which belongs to the group, is said to work more like an agent of bad propaganda rather than a journalist." At the end of the story, under the subtitle "Who is Karnoky – the agent of bad propaganda," his Jewish origin is emphasized. This emphasis strengthens negative prejudices towards Jews, especially taking into consideration the subtitle and the entirety of the news story.

İstanbul'da bir İslamofobi fabrikatörü

OSMAN YİĞİT/ANKARA
İsrail ve Mossad'ın amaçları paralelinde faaliyet gösterdiği bilinen Almanya merkezli Axel Springer Basın Yayın Grubu'nun, Türkiye aleyhine karalama kampanyalarının da merkezi olduğu ortaya çıktı. Gruba bağlı yayın organlarından Die Welt gazetesinin Türkiye muhabiri Boris Kalnoky'nin gazetecilikten çok bir kara propaganda ajanı gibi çalıştığı belirtiliyor. Artık iyice can sıkıcı noktaya gelen Die Welt gazetesi Türkiye muhabiri Kalnoky'nin Türkiye ile ilgili dünyaya geçtiği haberlerin ne gazetecilikle ne de herhangi bir ahlak ilkesiyle bağdaşmadığı yorumları yapıyor.

"AKILLARA ZİYAN MANTIK"
Görevinin Alman toplumu ve dünya kamuoyunda Türkler ve Türkiye aleyhinde bir imaj oluşturmaktan çok daha değerlendiren Kalnoky'nin, hemen her toplum ve ülkede görülen tecavüz, cinayet ve bir takım nefret olayları abartıp uzaktan yakından alakası olmayan bir formata sokarak merkeziye servis etmekte olduğu görülüyor. Olayları eşsiz bir çarpıtma yeteneğine sahip olduğu görülen muhabirin, sözde her haberinin ardından "Böyle bir toplumun AT'de ne işi var" gibi bir sonuca vardığı gözlemleniyor. Skandal ise şöyle başlıyor: Küstah muhabir, bakan Türkiye Büyük Millet Meclisi (TBMM) ile hangi kurumu kıyaslıyor. TBMM'nin engelli CHP milletvekili Şafak Pavey'in durumu üzerine bayan milletvekillerinin pantolon giyme yasasını kaldırmasını ele alan Kalnoky, büyük bir skandala imza attı: "Bu yasakla ilgili söylenecek tek iyi tarafı, Meclis'te kadınların bulunmasını işaret etmesi. Türkiye'de kadınlara Meclis'te rastlama ihtimali, ge-

nelewinde rastlamaktan çok daha düşük. Meclis'teki kadın oranı utanç verici, yüzde 14'tedir."

"UTANÇ VERİCİ İMİŞ!.."
Kalnoky'nin Türkiye'ye utanmayı öğretmeden önce kendi anavatanı Romanya ve Macaristan parlamenterlerine bakması tavsiye ediyor. İki kanatlı Meclis'e sahip Romanya'da Camera Deputatilor'un 333 üyesinden 37'si kadın iken bu sayı yüzde 11 oranına denk geliyor. Romanya senatosunda ise bu oran yüzde 9'a geliyor (137 üyeden 13'ü kadın). Anne tarafının Macaristan'a dayandığı belirtilen Macar Yahudisi Kalnoky'ye Macaristan parlamentosundaki oranın da yine yüzde 10 civarında olduğu hatırlatılıyor.

KADIN SİYASİLERE BÜYÜK KÜSTAHLIK
Kalnoky "Türk siyasetinde kadın siyasetçinin rolü hizmetçilik" deme küstahlığında da bulunuyor: "İster protazin görüntüsü ister estetiği olsun. Konu bir-

DIE WELT

kere başladı ve bu seksist yasak AK Parti tarafından ele alındı ve kaldırıldı. Yasağı bir İslamist partinin değiştirmesi resmi tümleştiriyor, çünkü gıptak kadın bacakları AK Partili milletvekillerin gözünde bir çapak" gibi, abuk sabuk yorumlarda bulunuyor.

DOĞAN'IN PAPAĞAZLARI MI SERVİS ETTİ?

Hiçbir yazısında AK Parti karşıtı ve Türkiye eleştirisi atlamayan Kalnoky, "Bazı gazetelerin verdiği bilgilere göre etekler erotik tacizlere neden olmuştur. Bazı milletvekillerini merdivenlerde kadın milletvekillerin eteklerinin altına bakyormuş" şeklinde ifadeler kullanıyor. Kalnoky'nin bu tür bilgileri, iş ortakları Doğan Grubu medyasının elemanlarından aldığı sanılıyor.

HUSUMET SAÇIYOR

Kalnoky'nin son olarak 2 Eylül günü çalıştığı gazetesinin internet sitesinde yazdığı yazı ise artık bardağı taşıran son damla oluyor takipçileri için. Gazetemizi arayarak bu adamın ülkemize açtığı psikolojik savaşın ihbar eden ve yetkililerin dikkatini çeken vatandaşlar, böyle insanlarla medeniyetler arasında baş deşil ancak çatışma ve yanlış algılamaların artacağını vurguluyorlar.

DOĞAN UYDURUYOR, KALNOKY YAYIYOR

Kalnoky, 2 Eylül tarihli yazısında "İslamistlerin alkole karşı gizli savaşı" başlığını atıyor ve yeni Doğan Grubu medyasından aşırı bilgiyle Türkiye karalamasına devam ediyor. Şifreli kelimelerle konuşan Kalnoky, "İslamistler" derken AK Parti hükümetini kast ediyor. Doğan Grubu gazetelerinin Bolu'da Mehmet Ak adında bir vatandaşın elinde bira şişesi varken ekmeğe almaya çalıştığı ve bu sebeple dayak yediği yönündeki haberini gündemine atarak, "Bu kişi ekmeğin yanında bir de bira sa-

tin aldığı için dayak yemiştir" diyor. "İslamist Recep Tayyip Erdoğan'ın İslamist partisi, toplumun diğer İslamistlerinin de topluma kendi değerlerini zorlamasını teşvik ediyor", "Sokakta alkole içmek yasaklandı", "2 sene önce bir sanat galerisi önünde elinde alkole olan ziyaretçilere haydutlar saldırdı" Kalnoky'nin diğer yazı başlıkları.

MANİPÜLASYON UZMANLARI

İsrail çıkarları için geniş bir yalan haberler ağı kuran Axel Springer Grubu'nun, bir ülkedeki uydurduğu yönlendirme haberleri başka ülkelerdeki yayın organlarına, kaynak da göstererek aldıkları biliniyor. Kalnoky benzeri ajan gazetecilerin Türkiye'de den geçtikleri sözde haberler sadece Avrupalıların Türkiye ile ilgili yanlış bilgilendirilmesine değil, aynı zamanda Avrupa'da yaşayan kırbetçi Türklerin de yanlış bilgilendirmelerine sebep oluyor. Hatta Türkiye kökenli bazı marjinal grupların Avrupa'daki Türkiye karşıtı faaliyetlerinin keskinleşmesinde de bu tür yönlendirme haberlerin katkısı olduğu değerlendiriliyor. Yaklaşık yedi senedir Türkiye'de görev yapmış öğrenilen Kalnoky, bu süre içerisinde Türkiye ile ilgili bir tane pozitif haber geçmemiş.

KİMDİR BU KARA

PROPAGANDA AJANI KALNOKY
Boris Kalnoky, 1961 Münih doğumlu. Amerika ve Macaristan vatandaşı olan Kalnoky, anne tarafından Macaristan, baba tarafından Romanya kökenli bir Yahudi. Axel Springer tarafından Almanya, Amerika, Hollanda ve Fransa'da yetiştirilmiş. Balkanlar, Yunanistan ve Ege konusunda uzman olduğu belirtilen Kalnoky halen İstanbul'da görev yapmaktadır.

Symbolization

Title: Crassness in the Jar

Publication: Ortadoğu

Date: 19.12.2012

Type: Column

Author: Yıldıray Çiçek

The column focuses on the comments made by Sevan Nişanyan to Agos weekly newspaper on Turkish nationalism, and starts off with the following sentence: “The Armenian by the name Sevan Nişanyan, who used to be an author in the Taraf daily newspaper, continues to provoke people.” The sentence emphasizes the Armenian identity of Nişanyan, even though it is unrelated, thereby linking it to an act of “provocation” and establishing a negative connection.

Yıldıray Çiçek states that Sevan Nişanyan crossed the line with the comments he made to Agos, and that “whenever he finds the opportunity” he denigrates Islam and the values of the Turkish nation. The author claims that, upon confronting reactions to his actions, Nişanyan says “These are happening to me because I am Armenian” in order to “try to project vulnerability.” Writing that “Turkey is maybe the only country where nationalism embraces people without creating divisions between them, and without creating otherness,” Çiçek adds immediately “It is not because an Armenian is saying these, our reaction would have been the same if the person concerned was the member of a different ethnic group.” The second sentence reveals that this embrace does not exist in reality, and it does not exist for Çiçek himself as well.

Another significant aspect of the column is the connection drawn between “insulting Turkishness” and the AKP. Similar to the Yeni Çağ example, Ortadoğu supports hate speech with AKP opposition: “The path and atmosphere of insulting Turkishness in Turkey have been created with the AKP government. This is because the top-cadres of the AKP government themselves have an attitude of insulting and trying to destroy Turkishness. This has mobilized all who are allergic to Turkishness.”

KAVANOZDAKI ÖKÜZLÜK !

TARAF Gazetesi eski yazarı Sevan Nişanyan isimli Ermeni, yine birilerini tahrik etmeye devam ediyor. Eski eşinin üzerine dışı dolu kavanozu boşaltma sicili olan Sevan Nişanyan Agos Gazetesine yaptığı açıklamalarla haddini aşıkça açmıştır.

Sevan Nişanyan açıklamalarında özelle **"Türkiye'de öküz milliyetçilik var. Allah belasını versin bu memleketin dedim. Türkiye doğusunu kaybedecek..."** demiş. Eşinin üzerine kavanozda biriktirdiği dışkımsı döken Nişanya'nın **"öküzlük"** tanrifi yapması ne kadar pespaşta kalmaktadır değil mi?

"Öküzü boynuzundan, insanı sözünden tutarlar." diye bir atasözü vardır. Sevan Nişanyan'ın bu haddini aşan açıklamaları sonrası neresinden tutacağımızı bilemedik.

Fırsat bulduka İslam'a ve yüce peygamberimize de hakaretlerde bulunan Sevan Nişanyan için ekmeğini yeddiği ,suyunu içtiği bu topraklar herhalde yük gelmeye başlamıştır. Türk milletinin değer yargılanma hakaret edip, saygısızca davranıyor ve bu halleri tepki görünce **"Ben Ermeni olduğum için başıma bunlar geliyor"** gibi eziklik yansıtmaya

leyen milliyetçileri öküz olarak değerlendiriyorsa, ihanet çiftliğinde kendisini hangi kategoriye koyacağız?

Nişanyan ,Türklüğe ve İslam'a hakaretler ederek Türkiye'de meşhur olmaya çalışıyorsa kendisini bu manada zorlamasın, çünkü o kavanozda biriktirdiği dışkımsı eşinin üzerine dökererek meşhur olmayı yakalamış birisidir. **"Dışkı, kavanoz ve Nişanyan"** kelimelerini internet arama motorunda yazın, nasıl meşhur biri olduğunu orada göreceksiniz.

Türkiye'de Türklüğe hakaret etme yolunu ve atmosferini AKP iktidarı açmıştır.

Çünkü AKP iktidarının bizzat yöneticileri zaten sürekli Türklüğü aşağılayan ve yok etmeye çalışan bir tutum içindedir. Bu durumda içinde Türklüğe alerjisi olan herkesi harekete geçirmiştir.

Bu kişilerin adını saymaya kalksak , Sevan Nişanyan belki son sıralarda gelen isim olacaktır. Ama o da **"Öküzlük"** öne geçmeye çalışmaktadır.

Sevan Nişanyan **"öküzlük"** adına milliyetçilerden özürlü dilerim. Toplum tahrik etmeyi bırakarak , evinde o kavanozunda dışkı biriktirmeye

KAVANOZDA DURDUĞU GİBİ DURMUYOR



cafecaf

devam etmelidir. Kendi ruh halini yansıtan bu eylemi zaten her şeyi anlatmaktadır.

Biz Türk milliyetçiliğine saldıran bu türlere **"Hoha"** di-

yoruz. Ne demiş atalar: **Hoha var öküz durdurur, Hoha var zelve kardırır.** Milliyetçilik, Türklük düşmanları yeter artık haddinizi bilin.



çalışması da aynı bir kurnazlığı olmaktadır.

"Türkiye'de öküz milliyetçilik var." diyen Sevan Nişanyan **"öküzlüğün"** okulumu okumuştur acaba? Dünyada belki milliyetçiliğin insanları ayırıştırmadan, ötekileştirmeden kucakladığı tek ülke Türkiye iken Nişanyan'ın bu hakaretleri tahrik etmekten başka bir şey değildir. Bu sözleri bir Ermeni söylediği için değil , bunu söyleyen bir başka etnik kökene mensup kişiye olsa tepkimiz aynı olurdu. Ve bu öküzlüğü o zamanda tartıştık !

"Türkiye doğusunu kaybedecek" diyerek zaten Türkiye üzerinde oynanan oyunları kendiliğinden söyleyen birisi , bu oyunlara karşı duruş sergi-

OTHER DISADVANTAGED GROUPS

This section includes the discourse analysis of 15 items that were not included in the first section based on the groups they target (women, trans/LGBT individuals), as well as 4 pieces that were analyzed in the first section with respect to other groups, and are evaluated again with regard to other disadvantaged groups.

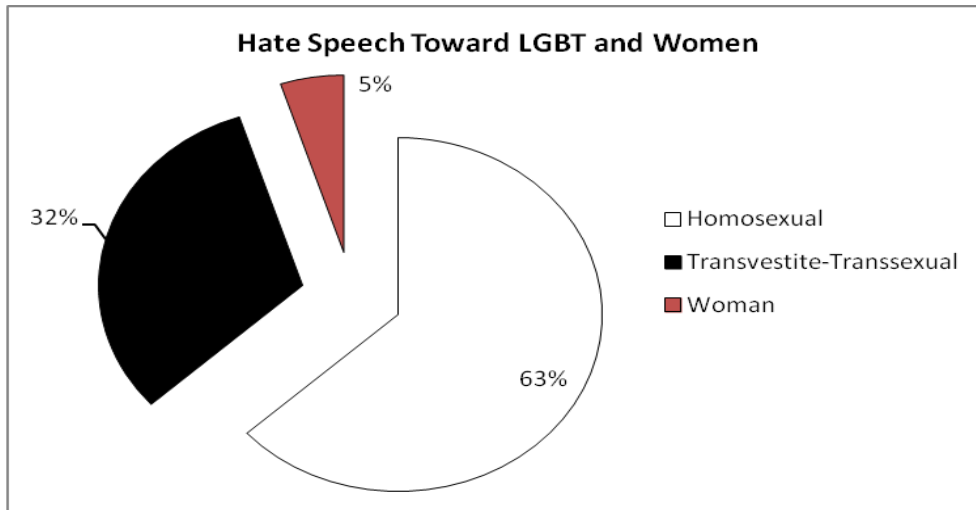
The pieces analyzed use the expression “transvestite,” however, due to the misuse of the word, we adopted the acronym LGBT for all the pieces in this section. Transvestite usually refers to trans individuals. Whereas transvestite is a state of enjoying cross-dressing and acting like a member of the opposite gender, trans individuals define themselves with the other gender identity, regardless of whether they have had a sex change operation.

Date	Publication	Type	Author	Title	Targeted Group	Category of Hate
03.09.2012	Yeni Akit	News	Furkan Altınok	BDP is looking to create trouble again	Kurds / LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
26.09.2012	Vatan	News	Foreign News Desk	Transvestite Efe offers a helping hand to crisis-stricken Italy	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
01.10.2012	İstanbul Gazetesi	News	DHA	Fed up with transvestites	LGBT	Exaggeration / Attribution / Distortion
03.10.2012	Yeni Akit	News	Furkan Altınok	CHP protects the immoral	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
05.10.2012	Milli Gazete	News	-	You cannot badmouth our Prophets	LGBT/ Christians	Blasphemy/ Insult / Denigration
08.10.2012	Sabah	News	Emir Somer	Transvestite complex takes to the streets	LGBT	Exaggeration / Attribution / Distortion
08.10.2012	Yeni Akit	Press Archive	-	Press Archive	Women	Blasphemy/ Insult / Denigration
08.10.2012	Vatan	News	-	Who is this third person?	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
08.10.2012	Yeni Akit	Column	Bekir Yalçınkaya	The fire that burned the Ottoman Empire, from the lighter of a homo	LGBT/ Jews/ Armenians	Blasphemy/ Insult / Denigration
11.10.2012	Haber Türk	News	Neşet Dişkaya	Love games in the mountains	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
12.10.2012	Yeni Akit	Press Archive	-	So it is “a shame on us” to not accept the immorality of homosexuality and to consider it a shame!	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration

23.10.2012	Yeni Akit	News	Furkan Altınok	The perverts infiltrate the schools	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
31.10.2012	Milli Gazete	Column	İsmail Hakkı Akkiraz	Hizbullah and the party of evil	Jews / Christians / LGBT	Enmity/War Discourse
28.11.2012	Yeni Akit	Column	Serdar Arseven	Would you beat up your wife and child?	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
04.12.2012	Akşam	News	Devrim Tosunoğlu	Queen transvestite caught with poison	LGBT	Symbolization
04.12.2012	Mavi Kocaeli	News	-	Transvestites caught by the police	LGBT	Symbolization
05.12.2012	Yeni Akit	News	Abdurrahman Dilipak	Endless prophecies..	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
18.12.2012	Takvim	Column	Ali Rıza Demircan	Is perfume licit for women?	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration
25.12.2012	Yeni Akit	Column	Ayhan Demir	Is it up for Turkey to defend f..ts?	LGBT	Blasphemy/ Insult / Denigration

Lesbians and bisexuals are often not direct targets of hate speech, however, where the word “homosexual” is used, it would not be wrong to understand hate speech as targeting both male and female homosexuals. On the other hand, considering that some news talk about gay women separately with words such as “lovers,” it might be claimed that the word “homosexual” refers primarily to males. Having stressed this, most of the content evaluated under the heading “other disadvantaged groups” include hate speech targeting gays (63%). Hate speech targeting trans individuals, referred to as “transvestites” in the news, is present in six pieces (32%). Hate speech targeting women was observed only once within the monitored publications in this period (5%).

Graph 13



The 19 items, identified as containing hate speech, include 5 columns, 12 news stories and 2 pieces published under the title news archive. Compared with the greater ratio of columns in the pieces evaluated in the first section, it is possible to say that hate speech targeting LGBT individuals and women seeps into the news language more easily.

In these contents, homosexuality is often defined as “perversion” “immorality” and “ugly,” or with similar expressions. In some pieces, it is shown to be of equal value as “incest.”

In the only example that includes hate speech targeting women, an expression that is often used as an insult was included in reference to journalist Ayşenur Arslan.

The inclusion of trans individuals in the news stories took place predominantly through the protests targeting trans individuals living in the Meis building complex in Avcılar. In related news, it was often only the views of the group referred to as “neighborhood residents” or “complex residents,” presented as facts and thereby strengthening the perception that trans individuals are connected to the sex industry. Kaos GL, one of the organizations that advocate for LGBT rights, was defined as “an association where gender perverts gather,” and advocacy of LGBT rights was portrayed as “homosexuals that increase their perverted demands day by day under the pretence of 'democratic rights'..”

Seventy-four percent (12 pieces) of the content analyzed were published with clearly cited signatures or sources. With 9 pieces, Yeni Akit was the publication that produced the greatest amount of hate speech targeting LGBTs and women. The definition of hate speech as included in the Recommendation Decision accepted by the European Council Committee of Ministers in 1997 is:

“All forms of expression which spread, incite, promote or justify racial hatred, xenophobia, antisemitism and other forms of hatred based on intolerance, including: intolerance expressed by aggressive nationalism and ethnocentrism, discrimination and hostility against minorities, migrants and people of immigrant origin.”

We evaluate the 19 contents in accordance with the definition above since the discourse they adopt or the meaning that emerges out of the pieces are discriminatory, exclusionary or insulting for LGBT individuals and women, or they produce side-meanings that legitimize or nurture the exclusionary state produced within this framework.

EXAMPLES

Exaggeration / Attribution / Distortion

Title: Transvestite complex takes to the streets

Publication: Sabah

Date: 08.10.2012

Type: News

Author: Emir Somer

The news story concerns incidents that took place in Avcılar Meis housing complex. The author Emir Somer first establishes a distinction between “citizens” - “residents of the complex”- and transvestites with the language that he uses. He thereby contributes to strengthening approaches that exclude trans individuals from society. He constructs his piece on the presumption that all trans

individuals are engaged in prostitution. Somer goes to the neighborhood to “research the issue,” and meets with “citizens and transvestites” for four days. While he gives a plethora of detailed information on the “prostitution” aspect of the issue, Somer writes that the ten people (in his words, “transvestites”) who were taken under custody for suspicion of prostitution were released the next day. Yet, he completely ignores this information and pretends that there is a proven crime at stake.

The news story does not mention whether trans individuals have employment opportunities outside of the sex industry or their right to shelter. By approaching the issue from a single perspective, the news story strengthens the perception of prostitution-crime that is projected to the said segment of society.

'Travesti sitesi' sokağa indi

Istanbul Avcılar'da yoğun tepki toplayan, travestilerin barındığı site kapılarını kapattı. Ancak travestiler geceleri ara sokaklarda fuhuş pazarlığını sürdürüyor



FOTOĞRAFLAR: DENİZ İYİDOĞAN - MURAT ŞENGÜL

ERBİL SOMER

Istanbul Avcılar'da fuhuş yapıldığı gerekçesiyle mahalle sakinlerinden tepki toplayan 'travesti sitesi', vatandaşların ısrarlı protestoları ve polis baskının ardından kapılarını dış dünyaya kapattı. Ancak Meis Sitesi'nde oturan travestiler, gece geç saatlerde ara sokaklara inerek fuhuşa devam ediyor. SABAH, sitenin bulunduğu mahallede fuhuş pazarlığını görüntüledi.

Denizköşkler Mahallesi'nde Travesti Sitesi' olarak ünlenen 132 dairelik 'Meis Sitesi'ne tepki gösteren mahalle sakinleri 27 ve 29 Eylül tarihlerinde "Avcılar'da fuhuş istemiyoruz" diyerek sokağa döküldü. Ahlak-Kurum Büro Amirliği'ne bağlı ekipler de 3 Ekim Çarşamba gecesi Denizköşkler Mahallesi'ne 10 ekip ile baskın yaptı.

24 travestinin bulunduğu 10 dairenin kapıları kırılarak içeriye girildi ve polis fuhuş yaptıkları öne sürülen 10 travestiye gözaltına aldı. Gözaltına alınan ve sitede iç tapulu daireleri bulunduğu belirlenen 10 şüpheli, ertesi gün serbest bırakıldı. İşte bu baskının ardından Meis Sitesi kapılarını dış dünyaya kapattı. Fuhuş amacıyla siteyi ziyaret etmek isteyen müşteriler, sitenin kapısından geri dönmeye başladı.

Ancak protesto ve baskınlar travestileri durdurmaya yetmedi. Konuyla ilgili araştırma yapmak üzere dört gün boyunca mahalleye giderek vatandaşlar ve travestilerle görüşen SABAH muhabiri, fuhuş pazarlığının site dışında, ara sokaklarda devam ettiğini ortaya çıkardı. Travestilerin baskın endişesiyle site yerine sokaklara indiği ve gece geç saatlerde sokak aralarındaki kuytu yerlerde müşteri aradığı gözlemlendi.

"ARAÇSIZ OLMAZ"

Baskın öncesinde Meis Sitesi'nin yakınında nöbetleşe bekleyerek gelen müşterileri sitedeki dairelere yönlendiren travestiler taktik değiştirdi. Fuhuş pazarlığının sokak aralarında ve sitenin yanındaki E-5 Karayolu yolu üzerinde gerçekleşen travestiler, fuhuşu artık site yerine müşterinin aracında ya da onun temin ettiği yerde yapıyor.

Önceki gece mahalleye giden SABAH muhabirini müşteri zannederek yanına yaklaşan iki travesti, ilişki bedelinin 100 lira olduğunu söyledi. Daha sonra fiyatı 60 liraya kadar indiren travestiler baskınlar nedeniyle yer temin edemeyeceklerini belirterek, "Marlıkta aramızız olmasın gerek" dedi.

"YAŞAM HAKKIMIZ"

Travestilerden rahatsız olan mahalleli ise her cumartesi günü protesto düzenleyeceklerini açıkladı. Mahalleli, "Mahallenin ismini çıkarılır. Sürekli yabancı insanlar geliyor ve alenen fuhuş yapıyor. Hukuki olarak ne gerekirse yapacağız. Gerekirse imza toplayacağız ve temizlenmesi için mahkemeye başvuracağız. Çünkü biz mahalle olmayı özledik" diye konuştu.

Meis Sitesi'nde ikamet eden travestiler ise kendilerini şu sözlerle savundu:

"Biz bu sitede yıllardır kira ödeyip kalıyoruz. Bazılarımızın tapusu var. O site bizim ikamet adresimiz ve orada yaşam hakkımızı kullanıyoruz. Fuhuş yapmadık ve yapmıyoruz. İnsanlar bizden nefret ediyorlarmış gibi bir tablo ortaya çıktı. Nereye giderssek gidelim bu tavırlar bizim karşımıza çıkıyor. İstanbul artık bizim için yaşanmaz bir hale döndü. Çok sayıda arkadaşımız kalacak yer bulamaz oldu ve mecburi olarak şehir dışına yerleşti. Bizlerden ne isteniyor? Kendimizi mi öldürülmü?"

Blasphemy / Insult / Denigration

Başlık: BDP is looking to create trouble again

Gazete: Yeni Akit

Tarih: 03.09.2012

Tür: News

Yazar: Furkan Altınok

Penned by Furkan Altınok, the news story bears the title “BDP is looking to create trouble again” and the subtitle “These issues smell of trouble.” This news story is an example of how the LGBT identity is combined with other identity elements in order to produce hate speech. In the news story, without specifying why, BDP and BDP run municipalities are defined as “those who carry out provocative actions that frequently create unrest in the region.” In the news story on the Critical Psychology Symposium supported by BDP run municipalities, an opposition is created between “Kurdish citizens” and the BDP which tries to “portray them as minorities,” thereby attempting to marginalize a political party.

LGBT individuals receive their fair share of the discriminatory language in the news story. An association that advocates for LGBT rights, Kaos GL, is defined as “an association of perverts.” The use of quotation marks demonstrates that the journalist is not in agreement with the topic at hand. The phrase “the symposium will also focus on the 'problems faced by' homosexuals, transvestites and lesbians” implies that there are no such problems, or that the problems are deserved. The expression “circles that adopt sexual perversion as a lifestyle” strengthens prejudices against the LGBT individuals. Despite the negative tone and the shortness of the news, it must be noted that a variety of information about the symposium is included (such as the place, organizer, symposium headlines etc.) The story is also an appropriate example of how the information that is obtained from news agencies can convey very different information and prejudices with the inclusion of different connecting sentences.

BDP yine fesat peşinde

FURKAN ALTINOK/ANKARA

Bölgede sık sık huzursuzluk kaynağı provokatif eylemlere imza atan BDP'li belediyeler, yeni bir fitnenin peşinde. Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi ile Bağlar Belediyesi'nin STK'larla ortaklaşa düzenlediği “Eleştirel Psikoloji Sempozyumu”nda “azınlık psikolojisi” iki gün boyunca tartışılacak. Sempozyumda, Kürt vatandaşlarımız, sanki azınlıkta kalmış gibi ele alınarak, radikal görüşler dile getirilecek. Sapkınların örgütü Kaos GL'nin de destek verip katıldığı sempozyumda ayrıca, homoseksüel, travesti ve lezbiyenlerin “maruz kaldıkları sorunlar” da ele alınacak.

BAYDEMİR BAŞ DESTEKÇİ

15-16 Eylül'de Diyarbakır'da düzenlenecek “Eleştirel Psikoloji Sempozyumu”, Diyarbakır Büyükşehir Belediye Başkanı Osman Baydemir'in desteğiyle gerçekleştirilecek. Sempozyumun açılış konuşması da Osman Baydemir tarafından yapılacak.



Sempozyum katılımcılarının uçakla geliş gidiş ve konaklama masrafları Diyarbakır Büyükşehir ve Bağlar Belediyesi tarafından karşılanacak. Sümerpark'ta yapılacak sempozyumun STK organizatörünün ise “Toplumsal Dayanışma için Psikologlar Derneği” (TODAP) yürütecek.

FESATLIK KOKAN KONULAR

Sempozyumda ele alınacak konular arasında Kürt hareketi, azınlık sorunları ve cinsel sapkınlıktan yaşam tarzı olarak belirleyen çevrelerin gündemleri oluşturacak. Sempozyumda tartışılacak konular arasında şu başlıklar bulunuyor: “Kürt Sorununda Psikopolitik Hususlar”, “Sığınmacı ve Mültecilerin Maruz Bırakıldıkları Politik, Sosyal ve Ekonomik Koşulların Psikososyal Etkileri”, “İdam Cezasına Yönelik Sosyal Temsiller”, “Farklı Cinselliklere Yönelik Şiddetle Mücadele”, “Cinsel Şiddetin Psikolojik Etkileri”, “Farklı Cinsel Suçlarla İlgili Yasal Düzenlemeler ve Uygulamalar”, “Cinsel Şiddetle Mücadele”, “Total Kurum, Disipliner Cezaevi, Kamp”, “Kürt Üniversite Öğrencilerinin Siyasi Mülteci Olarak İsviçre'ye Gidişleri”, “Devşirme Psikolojisi”, “Güneydoğu'da Azınlıklar ve Ruh Sağlığı”

Blasphemy / Insult / Denigration**Title:** Queen transvestite caught with poison**Publication:** Akşam**Date:** 04.12.2012**Type:** News**Author:** Devrim Tosunoğlu

This story was featured as a short news in the third page of many papers. Starting with the title, it clashes with principles of journalism, and moreover strengthens the perception that there is a connection between trans individuals and crime. The content of the news story, about two individuals that were caught with drugs at the Atatürk airport, repeats the gender identity of the individuals many times, despite its irrelevance to the issue. It is unclear why the expression “queen transvestite” is used in the title. The news story fails on the information quality, and foregrounds irrelevant elements in order to be “sensational.” This approach, which has come to be “accepted” in the news concerning trans individuals openly, violates the article on “Identity or special circumstances” in the Turkish Journalists Declaration of Rights and Responsibilities, which has been accepted by the Turkish Association of Journalists:

“Identity or special circumstances: Unless there is a clear benefit to the public and there is no direct connection to the incident, the behavior or the crime of a person cannot be connected to the person’s race, nationality, religion, gender, sexual orientation, disease or a physical or mental disability. The special circumstances of the individual should not become the subject of mockery or prejudice.”



Travesti kraliçesi zehirle yakalandı

İSTANBUL Narkotik polisi uyuşturucu kuryelerine göz açtırmadı... Atatürk Havalimanı'nda Brezilya'dan gelen travesti Rafael Q.A.D.S.'den şüphelenen polis göğüs altına ve beline sarılı 1 kilo 750 gram kokain ele geçirdi. Bir başka operasyonda da Brezilya'dan Türkiye'ye gelen, Bolivya vatandaşı Elsa Y.L.R.'in sindirim sisteminde 4 prezervatif içinde 150 gram sıvı kokain bulundu. Son operasyonda ise Nijerya uyruklu Francis B.E.'nin sindirim sisteminde 100 adet kokain kapsülü çıktı. Operasyonda yakalanan zanlılar tutuklanarak cezaevine gönderildi.

DEVİRİM TOSUNOĞLU

Media Critique

This section of the report includes news and columns that are not included in the statistical analyses but that are separately evaluated by discourse analysis. Within this framework, for this period we analyzed the columns authored by Arslan Tekin of the Yeni Çağ newspaper. The language of the said news and columns cannot be considered separately from the analysis of hate speech in media and the practice of targeting persons through hate speech. Thus, they can be read as examples of how this discourse is produced through individuals and institutions.

Arslan Tekin: “Handmaidens, despicable, contemptible”

12 columns by Arslan Tekin that were published on different issues of the Yeni çağ newspaper targets the employees of the Hrant Dink Foundation, Agos newspaper and the Armenian community through the Media Watch on Hate Speech project run by the Foundation. In some of the content, enmity is produced only vis a vis persons and/or institutions, whereas in others, through these individuals and institutions a particular ethnic group is targeted. Therefore, it was seen as appropriate to separately analyze the said columns within the scope of the media critique section. This section focuses on 4 out of the 12 columns.

Tekin's column published on September 11 bears the title “Hate Speech-ers!” Tekin mentions the existence of a “Hate Speech” unit within the Hrant Dink Foundation and writes that “the institution functioning under this name” is “chewing away at the Turk by using Hrant Dink as a shield.” Claiming that those struggling against hate speech are hand in hand with enemies of Turks, Tekin goes one step further and postulates that the “hate speech-ers” might have arranged for the killing of Hrant Dink so that “they could life off of his name.” Tekin uses the adjectives “handmaidens, despicable, contemptible” to define “hate speech-ers,” as well as “dishonorable.” He brings in ASALA/PKK collaborators and pulls the issue to the axis of “patriotism” and “treason.” In doing so, he juxtaposes the identities of Turk and Armenian, and nurtures the perception of enmity towards Armenians. Against his inclusion amongst producers of hate speech in previous reports, Tekin constructs his defense through “defending Turkishness.” Expressing his sorrow at the killing of Hrant Dink, Tekin adds “he was leaving Turks under blame,” thereby adding another brick to the discourse legitimizing the killing of Dink.

In his column published a day later on September 12, Tekin argues under the title “Asala's collaborators” that the Azeri Turk officer that killed an Armenian representative officer for stepping over an Azerbaijani flag in Hungary was set free after he was returned to Azerbaijan. Citing AGOS' headline on the issue, Tekin writes “Like a newspaper published in Yerevan!,” putting the newspaper in the position of the “enemy within.” Referring to the connection between AGOS newspaper and Hrant Dink, Tekin underlines that “hate speech-ers” and AGOS are within the same foundation and adds: “There is no difference between the “Haters,” Asala, Agos, Tachnak supporters and PKK supporters!” Connecting the names that are directly linked to terror with AGOS and Hrant Dink Foundation establishes the said institutions as targets. Increasing the level of severity, Tekin ends his column with the following: “I am addressing the authorities: We are now at war. Why are handmaidens who are collaborators of ASALA / PKK allowed behind the front-lines?! Every article by them is a bullet aimed at our soldiers!” The extremely nationalist and exclusionary language openly points to a group of people who live in the same country as targets and engages in a discourse that legitimizes a possible act of violence against these individuals and institutions.

After these articles, a critique was published in the AGOS newspaper. Consequently, Tekin penned another article on September 21, once again evaluating the “Haters” as “PKK/KCK extension” and “ASALA replicate.” He writes: “When you run to your death on the front-lines to defeat terror, what about behind those lines? The 'Haters,' PKK/KCK extensions, ASALA replicates (they are all interconnected and present themselves as liberal-democrats) poke at your eyes with their pens to break your morale in your struggle.” Thus, he portrays the “Hate speakers, AGOS staff, Hrant Dink Foundation” as “terrorists behind the front-lines.” Tekin writes: “The Haters have 'confessed' that they are pro-ASALA. ASALA gives a 'report of approval' to Agos staff for their activities, and it is because they have connections with ASALA that they can reach its members! 'The hate committee' gave an award to Dr. İsmail Beşikçi to add insult to injury on Turkish nation’s pain. Caught in the act!” He does not at any point clarify the basis of his claims, nor does he clearly lay out what he Attributes the individuals/institutions with, and takes part in the creation of a negative perception and enmity towards the said persons and institutions.

In his column dated 24 September, Tekin talks about the “We are all Armenians!” group and writes “Those who take to the streets with the slogan “We are all Armenian!” have an issue with the 'Turk'...”, implying that the group serves the interests of others. Tekin does not mention the real content of the slogan, which demonstrates solidarity with all oppressed groups. Decontextualizing the issue completely, Tekin claims that those who shout the slogan are “intimate with PKK and other illegal left/socialist/communist/separatist/destructive groups.” These sentences are an example of establishing a connection between hate speech and terror, thereby moving the former to the “untouchable” territory. Tekin connect not only Armenians but also “left, socialist, communist” groups with “PKK and separatist, destructive groups,” not shying away from presenting all approaches that fall outside of his worldview as threats. Tekin ends his column by stating that he has no option left but to use the same “agitating, hate mongering, provocative” language.²

² Upon systematic columns written by Arslan Tekin, the Hrant Dink Foundation filed a criminal complaint with the charges “Insult, threatening through depicting as target,” at the Head Prosecutor's Office. Bakırköy Prosecutor's Office evaluated the publications within the scope of freedom of expression and concluded that prosecution was not necessary. The Foundation continues to pursue legal options.



TÜRKÇESİ

**Arslan
Tekin**

'Nefret söylemcileri'!

"Nefret Söylemi" diye, Hrnt Dink Vakfı için de bir birim var. Rapor yayınlıyorlar. Bana da gönderiyorlar. Vardır bunda bir iş, dedim... Bakтім, meğer ben de nefretçilerdenmişim!)

Türkiye hakikaten öyle bir kuşatılmış ki, kim neresinden tutarsa orasından kemiriyor. Nasıl ki, "İnsan Hakları Derneği" PKK'nın güdümünde kuruldu ve bayağı hizmet görüp hükümetleri bile PKK'nın mevzi kazanması için oyaladıysa ve oyalıyorsa (Mazlum-Der'i de unutmayalım bu arada), "nefret söylemi" adı altında faaliyet gösteren kuruluş da Hrnt Dink'i kalkan yapıp, "Türk"ü tuttuğu yerden kemiriyor.

Hiç kimse "Türklerin aleyhinde" olanlara karşı bir satır dahi yazamayacak! Asla öfkelenmeyecek! Onlar Türk düşmanlarıyla istedikleri gibi sırt sırta verecekler, kuyumuzu kazacaklar ama sen kesinlikle kızmayacaksın! Hatta yalıtılacaksınız!

Şu Hrnt Dink meselesi beni fazlasıyla düşündürüyor. "nefret söylemcileri", acaba Hrnt'i, sırtından geçirmek için kendileri mi öldürttü?

Dink'in öldürülmesine hakikaten çok üzülüm. Bizzat tanyordum, görüşmüştük, röportaj yapmıştım. Bunları yazdım... Ama çok da kıyordum, müteveffa gereksiz konuşuyordu, Türkleri töhmet altında bırakıyordu, fevriydi, fevran ediyordu; bir adım ileri, iki adım geri atıyor, ama ileri atığı adımlar, geri atığı adımların izini sildiği için hep "sivri" kalıyordu.

Türk insanını istedikleri gibi suçlamak için, Dink'ten daha iyi bir fırsat bulabilirler miydi? Hayatta "olmaz" diye bir şey olmadığını yaşayarak öğrendim... Pek alâ, öldürülmesi zeminini hazırlayanlar da "nefret söylemcileri" ve destekçileridir!

Komünist hareketlerde bunun örnekleri görülmüştür: 1970'te, Mustafa Kuseyri'nin katledildiği hadise... Türkiye'yi kana bulamak isteyenler öldürmüş, suçu Ökücülerin üzerine atmış, koca koca hocaları cübbeleriyle yürütüp emellerine âlet etmişler miydi! ("Nefret söylemcileri" nin gözdesi, Kandil muhibbi Cengiz Çandar efendi, merdivendeki kanı nasıl sildiğini bir daha anlatsın!)

"Nefret söylemi" grubu kendileri gibi olmayanları susturmak istiyorlar. Maksatları deşifre edilmelidir. İşbirlikçileri ortaya çıkarılmalıdır.

Onlara göre, birisine siz "bölücü" deseniz, "Türk düşmanı" deseniz, otomatik olarak "bölücüler"den ve "Türk düşmanları"ndan "nefret eden" oluyorsunuz.

"Nefret söylemcileri" beslemedir, alçaktır, âdidir! Senin ne maksatla "Türk düşmanları"nın üzerine gittiğini bilecek kadar "akıllı" oldukları için, önce seni susturmak isteyen serfeszlerdir!

Bu "serfeszler"ın, basın-yayın organlarında "zenginlerimiz"ın ve "Gafil Müslümanlar"ın besledikleri destekçileri vardır. Onlar vastasıyla etrafa dehşet saçıyorlar.

Sen bölücü olacaksın, Türkler Ermenileri kesmistir, diyeceksin, her daim belin iki büküm "özür dilerim" vaziyetinde duracaksın!

Yarı bu kösede, bir fotoğrafı "nefret söylemcisi" ASALA/PKK işbirlikçilerinin görüntünü içine sokacağım. Bakalım ne diyecekler!

arslantekin53@yahoo.com



TÜRKÇESİ

**Arslan
Tekin**

ASALA'nın işbirlikçileri

ASALA hortladı... Macaristan'da, 8 yıl önce, Ermenistan'ın temsilcisi bir subayı, Azerbaycan bayrağını çiğnediği için Azerbaycan Türk'ü bir subay öldürmüştü. 8 yıl Macaristan'da mahpus kalan Türk subay, Bakü'nün bastrmasıyla, Azerbaycan'a gönderildi, İlham Aliyev de subayı serbest bıraktırdı.

"Nefret söylemcileri", Hrnt Dink Vakfı bünyesinde... Agos gazetesi, Hrnt Dink'in her şeyi idi, Agos da aynı vakıfla iç içe. Gazetenin manşeti serbest bırakılan subaya da: "Avrupa'nın adaleti Aliyev'in gazına teslim!" Sanki Erivan'da çıkan bir gazete!

"Nefretçiler" ile, ASALA'nın, Agos'un, Taşnakçıların, PKK'ların arasında hiçbir fark yok! ASALA, Azerbaycan elçiliklerine tehdit mektupları göndermiş. Metin Türkçe yazılmış. Türkiye'den destek alınmadan bu metinler "Türke" yazılamaz!

"Nefret söylemcileri", ASALA'nın kolu olmasın sakın! Ciddi ciddi şüpheliyim.

Beni bile "nefretçiler" arasına soktuktan sonra, onların nazarında bütün Türkler "düşman"dı!

Ali Bayramoğlu Yeni Şafak'ta "Nefret söylemcileri"ni övüyor, bilgi topladıklarını yazıyor. O "ihbari bilgiler" içinde benim de adım var. Hasan Cemal, Ali bu yazısını Milliyet'teki köşesine ayırmış. "Nefret söylemcileri" ve yandaşları tam bir işbirliği içindeler; Sürekli ASALA/PKK'nın deşifrelerine su taşıyorlar! H. Cemal, "100. yıl hatırası" olarak 1915'te Türklerin Ermenileri soykırımına uğrattığı diye kitap çıkacakmış. Herhâlde kitabını "Hınçak-Taşnak komitelerinin surp anıları"na diye ithaf eder!

Ali efendi, "H. Cemal'in, C. Çandar'ın, Y. Çongar'ın başlarına iş gelirse, uyarmadım demeyin! 'nefret söylemi' yükseliyor." diyor.

Ha şunu bileydin Ali! İnsanlar neden ASALA işbirlikçilerini, PKK yandaşlarını deşifre ediyor? ASALA'cıların, senin gibi, H. Cemal gibi, diğerleri gibi Kandil ve Taşnak muhiplerinin düşüncmeleri gerekmez mi? Demek ki asıl "Türk düşmanlığı" artmış.

Yetkililere soruyorum: Savaş içindeyiz artık. Neden cephe gerisinde ASALA/PKK işbirlikçisi "nefret söylemcisi" beslemelere izin veriliyor?! Bunların her bir yazısı askerimize sıkan kurşundur!



Şu fotoğraf bir başka gazetede çalıştığım sıra odamda çekilmiştir. Yan yana koltuklarda oturanlardan biri Dikan Altun'dur. Türk-Ermeni İş Konseyi Başkanı idi. Diğeri Hrnt Dink... Hrnt Agos'un başına yeni geçmişti. Peşin hüküm, düşmanlığım olsa, çok satan "en sağcı" gazetede onları ağırır mıydım ey nefret söylemcileri ASALA'cıları?!

arslantekin53@yahoo.com



TÜRKÇESİ

**Arslan
Tekin**

Cephe gerisi tedbiri!

Sırı ağladı ben ağladım. O evladını kaybetti... Namazına durmuş... Gözlerinden yaş akıyor ve ekran karşısında Allah sizi inandırсын benim de gözlerim yaşlı... O gün PKK'lılar 8 polisimizi de şehit etmişlerdi. Öncesi gün 4 askerimiz... Sonra 10 şehit 70 yaralı! Her gün ama her gün şehit!

Dehşet verici rakam: Başbakan Erdoğan, güya yürek soğutmak için: "Bir ay içinde 500 PKK'lı öldürüldü!" diyor!

Kaç yıl önce yazdım; evlât evlâtı... PKK'lısı da evlât... Anaları babaları düşündün!

Saldırı varsa tedbir de olacak! Saldırıyorsa, saldırı bertaraf etmekten başka çaren var mı senin!

PKK/BDP milletvekili Sırrı Sakık, taziyе telefonunu açan R. T. Erdoğan'a "Acılar bitsin!" derken, her hâlde asıl muhatabın Erdoğan olmadığını biliyordu. Burada çok sözüm var ama acı deşmek istemiyorum.

Kaç zamandır "Nefret söylemcileri"ni, Agos'cuları, Hrnt Dink Vakfı'nı yazıyorum... Siz "cephe"de terörü bitirmek için ölümlere koşarken ya cephe gerisi? "Nefretçiler", PKK/KCK uzantıları, ASALA kopyaları (Hepsi iç içedir ve kendilerini "liberal-demokrat" gösterirler) sizin mücadele azminizi kırmak için "kalem"ini gözlerimize sokuyotlar!

Agos ne yazmış bakın:

"Yeniçağ gazetesi, nefret söylemi içeren yayınlarında yeni bir aşamaya leri etti. Gazetenin yazarlarından Arslan Tekin, 'Türkçesi' başlıklı köşesinde 11 ve 12 Eylül tarihlerinde üst üste yaptığı yayınlarda Agos ve Hrnt Dink Vakfı'nı Hrnt Dink'i öldürtmüş olmakla itham etme cüretini gösterdi. Vakfı tarafından yürütülen ve kendisinin de yazılarıyla sürekli yer aldığı medyada nefret söylemi taramasına öfkelenildiği anlaşılan Tekin, bu kez de 'Şu Hrnt Dink meselesi beni fazlasıyla düşündürüyor. 'Nefret söylemcileri' acaba Hrnt'i, sırtından geçirmek için kendileri mi öldürttü?' sözleriyle nefret söylemine yeni bir örnek sundu. Hrnt Dink'in Türkleri töhmet altında bırakan, sivri biri olduğunu savunan Tekin, iddialarını 'Türk insanını istedikleri gibi suçlamak için, Dink'ten daha iyi bir fırsat bulabilirler miydi? Hayatta 'olmaz' diye bir şey olmadığını yaşayarak öğrendim... Pek alâ, öldürülmesi zeminini hazırlayanlar da 'nefret söylemcileri' ve destekçileridir!' diyerek sürdürdü.

Yanlış bir şey mi söylüyorum! Müteveffaya belli hiç istemeyeceği bir yükü yüklediler; na'sına kendilerini taşıyorlar! Müteveffa adına çok üzücü ve hatılgrenç!

"Nefretçiler", ASALA'cı olduklarını "ikrar" etmişlerdir. ASALA, faaliyet gösterdiği içindir ki Agos'culara "temiz kağıdı"(!) veriyor ve ASALA ile ilişkileri var ki ASALA'nın adamlarına ulaşabiliyorlar! "Nefretçi komite" Türk milletinin acağını üzerine aç katmak için Dr. İsmail Beşikçi'yi öldürüldü. Tam suçüstü! Sonra yazacağım. Siz bu yazıyı okurken ben Koray Aydın'la Anadolu yollarında olacağım.

arslantekin53@yahoo.com